

ASSURANCES

Feu, Vie, Accidents

JOS.-C. HEBERT, N. P. Représentant des meilleures compagnies anglaises et canadiennes. DEMANDEZ LES TAUX Rue du Dépôt - Montmagny.

LE PEUPLE

ORGANE DU DISTRICT DE MONTMAGNY

ASSURANCES

Feu, Vie, Accidents

JOS.-C. HEBERT, N. P. Représentant des meilleures compagnies anglaises et canadiennes. DEMANDEZ LES TAUX Rue du Dépôt - Montmagny.

1 - No. 1

Beauveville-Est - VENDREDI 30 SEPTEMBRE 1927

L'EXEMPLAIRE : CINQ SOUS.

TRE-DAME DU ROSAIRE

M. et Mme Alfred Plante font part de la naissance de leur fils, baptisé le 23 septembre, à M. et Mme Fournier.

M. et Mme Edmond Boucher est revenue de Sherbrooke et de Victoriaville.

M. et Mme Rodolphe Garneau de Québec, et leurs enfants, étaient dimanche, chez Mme Vve P. Richard.

M. et Mme Alphonse Roberge de Québec, étaient dimanche chez M. Alphonse Hoffman.

M. et Mme Richard Boucher et leurs enfants de Lévis, étaient dimanche, chez leur mère, Mme Vve Onésiphore Boucher.

M. le capt. Alfred Mercier de Québec était jeudi, chez M. Eugène Mercier.

M. Louis-Philippe Labadie de Trois-Rivières, est en promenade chez sa mère, Mme Jos. Labadie.

M. et Mme Ulric Bilodeau, Mlle M. Jeanne et M. Armand Bilodeau et M. Edmond Gagné étaient de passage à Saint-David, dimanche.

M. Eugène Mercier est allé en voyage d'affaires à Québec, la semaine dernière.

M. et Mme Pierre Breton et leurs enfants ainsi que Mme Arthur Poirier de Québec, étaient dimanche, chez Mme Vve Arthur Bélanger.

M. le Capt. Oscar Mercier, était dimanche dans sa famille.

MM. Edmond Gagné, Ulric Bilodeau et Armand Bilodeau, Emile et Eugène Mercier, étaient de passage à Montmagny samedi.

MM. Hector Buteau, Auguste et Jos. Martineau et Frédéric Arsenault de la Grosse-Isle, étaient dimanche dernier, chez Mme Hector Buteau.

M. et Mme Rosario Blais de Québec, étaient dimanche, en promenade chez M. Alfred Blais.

M. et Mme Edmond Roy de Saint-Vallier, étaient dimanche chez Mme Vve John Gagné.

Mlle Délima Mercier de Saint-Raphaël, était la semaine dernière, en promenade chez des parents et amis.

M. et Mme Prudent Dumas sont revenus d'une promenade à Saint-François.

MM. E. Hoffman, capt., Léo Roy, Philippe Mercier Albert Bilodeau, Edmond Buteau, employés sur la traque no 16 étaient en promenade dans leurs familles.

Nous souhaitons un prompt rétablissement à M. Marcel Guy, enfant de M. et Mme Alfred Guy, qui est à l'hôpital Saint-Luc, où il a subi une opération pour l'appendicite.

Plusieurs de nos jeunes gens nous ont quittés pour les chantiers. Bon courage à tous ces jeunes, ce qui fera vaincre tout.

M. et Mme Antoine Gagnon de passage à Saint-Pascal, pour visiter leur fille, Madeleine, élève au couvent.

M. et Mme Antoine Gagnon de passage à Saint-Pascal, pour visiter leur fille, Madeleine, élève au couvent.

M. et Mme Philippe Couillard, pilote, M. et Mme Michel Collin, Mlle Régina et Maria Collin et M. Ludger Doyeur de Montmagny, étaient en visite la semaine dernière, chez M. et Mme Alphonse Collin.

BERTHIER

M. Joseph Labadie, hôtelier de Québec, était en promenade dans sa famille, la semaine dernière.

M. le Dr et Mme Lizotte de Saint-Jean Port-Joli, étaient dimanche en promenade chez M. Edmond Boutin.

Mme Edmond Boucher est revenue de Sherbrooke et de Victoriaville.

M. et Mme Rodolphe Garneau de Québec, et leurs enfants, étaient dimanche, chez Mme Vve P. Richard.

M. et Mme Alphonse Roberge de Québec, étaient dimanche chez M. Alphonse Hoffman.

M. et Mme Richard Boucher et leurs enfants de Lévis, étaient dimanche, chez leur mère, Mme Vve Onésiphore Boucher.

M. le capt. Alfred Mercier de Québec était jeudi, chez M. Eugène Mercier.

M. Louis-Philippe Labadie de Trois-Rivières, est en promenade chez sa mère, Mme Jos. Labadie.

M. et Mme Ulric Bilodeau, Mlle M. Jeanne et M. Armand Bilodeau et M. Edmond Gagné étaient de passage à Saint-David, dimanche.

M. Eugène Mercier est allé en voyage d'affaires à Québec, la semaine dernière.

M. et Mme Pierre Breton et leurs enfants ainsi que Mme Arthur Poirier de Québec, étaient dimanche, chez Mme Vve Arthur Bélanger.

M. le Capt. Oscar Mercier, était dimanche dans sa famille.

MM. Edmond Gagné, Ulric Bilodeau et Armand Bilodeau, Emile et Eugène Mercier, étaient de passage à Montmagny samedi.

MM. Hector Buteau, Auguste et Jos. Martineau et Frédéric Arsenault de la Grosse-Isle, étaient dimanche dernier, chez Mme Hector Buteau.

M. et Mme Rosario Blais de Québec, étaient dimanche, en promenade chez M. Alfred Blais.

M. et Mme Edmond Roy de Saint-Vallier, étaient dimanche chez Mme Vve John Gagné.

Mlle Délima Mercier de Saint-Raphaël, était la semaine dernière, en promenade chez des parents et amis.

M. et Mme Prudent Dumas sont revenus d'une promenade à Saint-François.

MM. E. Hoffman, capt., Léo Roy, Philippe Mercier Albert Bilodeau, Edmond Buteau, employés sur la traque no 16 étaient en promenade dans leurs familles.

Nous souhaitons un prompt rétablissement à M. Marcel Guy, enfant de M. et Mme Alfred Guy, qui est à l'hôpital Saint-Luc, où il a subi une opération pour l'appendicite.

Plusieurs de nos jeunes gens nous ont quittés pour les chantiers. Bon courage à tous ces jeunes, ce qui fera vaincre tout.

M. et Mme Antoine Gagnon de passage à Saint-Pascal, pour visiter leur fille, Madeleine, élève au couvent.

M. et Mme Antoine Gagnon de passage à Saint-Pascal, pour visiter leur fille, Madeleine, élève au couvent.

ST-ROCH DES AULNAIES

Naissances Le 19, a été baptisée, Marie, Berthe, Lauretta, enfant de M. et Mme Laurent Caron, Parrain et marraine, M. et Mme David Bourgault, oncle et tante de l'enfant.

Étaient à l'Islet, dimanche le 18, MM. et Mmes Edm. Marier, Art. Ancill, Mlles Edith, Alvinia, Fernand Marier, Mlle M.-Ange Ancill, MM. Aimé et Emile Marier, Georges Ancill et Léo Fournier.

Le 22 dernier, ont eu lieu dans notre église, les funérailles de M. Hervé Gagné, décédé subitement à Ste-Anne de la Pocatière, à l'âge de 26 ans et demi.

M. Eug. Gagné conduisait le char funèbre, M. Gustave Gagné portait la croix. Les porteurs du corps étaient : MM. Aug. Jos., Fern., David Gagné, tous frères du défunt.

Nos sympathies à la famille en deuil.

Jeudi après-midi, a été inhumée, à l'âge de 5 mois, Hélène Bélanger, enfant bien-aimée de M. et Mme Saluste Bélanger. La petite dépouille mortelle fut portée par quatre petits garçons.

Des gerbes de fleurs étaient portées par Cécile Giasson et Eugène Gagné.

A la mémoire de la petite Hélène La mort a visité votre logis en enlevant à votre affection, votre enfant adoré, votre petite Hélène. Pour vous, chère maman, vous avez perdu un être bien cher, votre petit ange, c'était votre galeté, votre joie, votre désennui. En s'enfouissant vers le ciel, votre Hélène a laissé planer la tristesse sur votre front, mais reprenez votre gaieté habituelle puisque Dieu l'a choisie avant de connaître les dangers du monde.

Il voulait pour elle une place digne de sa belle âme. C'est une consolation pour vous père et mère de savoir qu'au ciel vous avez un ange qui, de vos épreuves de vos soucis, de vos prières et de vos larmes, trassera une couronne que vous recevrez de ses mains à votre entrée au ciel. Là-Haut vous la retrouverez parmi les chérubins et comme elle, vous aimerez à chanter les louanges du Grand-Maitre.

M. et Mme Jos. St-Pierre et leurs enfants de Sainte-Perpétue, étaient chez des parents, dimanche.

Beaucoup de gens de notre paroisse ont été visiter l'exposition de Saint-Jean Port-Joli et sont revenus enchantés de leur voyage.

Brunette.

M. et Mme Antoine Talbot, (née Bernadette Garant) font part à leurs parents et amis de la naissance d'un fils baptisé sous les prénoms de Paul-Emile Roger. Parrain et marraine : M. et Mme Emile Proulx, oncle et tante de l'enfant.

M. et Mme Ludger Blais, (née I. Samson) font part à leurs parents et amis de la naissance d'un fils, Parrain et marraine : M. et Mme Edmond Blais.

Mlle Cécile Collin, ainsi que M. et Mme Gustave Lépine, de Québec, sont partis pour une promenade aux États-Unis, où ils visiteront Boston et New-York.

M. et Mme Xavier Fournier de la Malbaie, sont venus rendre visite à leurs parents, M. et Mme Anselme Marois.

M. Paul-Emile Huel est parti pour aller continuer ses études au Collège de Lévis.

M. Ernest Samson et M. N. Delagrave, au collège de Sainte-Anne de la Pocatière.

Mlle Marthe St-Pierre est allée rendre visite à sa sœur, Mme Jos. Carbonneau, de Berthier.

M. S. Bonneau, télégraphiste de Saint-François, est à Saint-Pierre pour remplacer notre agent M. A. Morency, qui a pris une vacance de quinze jours.

Nous souhaitons un prompt rétablissement à Mlle G. Bouffard, fille d'Alfred qui est bien malade.

Mme Bois de Montréal a passé quelques jours en visite chez sa sœur, Mme Adjour Lecompte.

M. et Mme Philippe Couillard, pilote, M. et Mme Michel Collin, Mlles Régina et Maria Collin et M. Ludger Doyeur de Montmagny, étaient en visite la semaine dernière, chez M. et Mme Alphonse Collin.

CAP ST-IGNACE STATION

Le 19 septembre, a été baptisé, Joseph, Charles, Fernand, fils de M. et Mme Adéard Tréguault, Parrain et marraine : M. et Mme Alphonse Bernier, oncle et tante de l'enfant.

Cette semaine ont été célébrés les mariages suivants : M. Maurice Lagace avec Mlle Florida Fitzback, M. Ernest Fortin avec Mlle Marie-Ange Richard de Saint-Eugène, M. J. Michard avec Mlle Marie-Anne Landry.

Nos meilleurs vœux de bonheur.

Mme Ferdinand Guimond et sa fillelette Yvette, sont revenues d'un court voyage à Montréal.

M. Alfred Guimond était de passage à Québec cette semaine.

M. J.-Emile Fortin, capt., était dans sa famille samedi.

M. et Mme Marc Gagnon, Mlle Thérèse Coulombe, MM. René Coulombe et Fortunat Morin se sont rendus à Saint-Jean Port Joli, le 21, pour assister à l'exposition.

M. et Mme Amédée Caron et leur fils, Louis Georges, sont allés à St-Cyrille, visiter leurs sœurs, Mmes Pelletier et St-Pierre.

M. et Mme Zotique Bernier, MM. Léonce Dubé, William Bernier, Samuel et Amédée Caron se sont rendus à Saint-Eugène, le 23 pour assister aux funérailles de Mme Thomas Guimond.

ST-PHILIPPE DE NERI Divers Mlle Rachel Boucher de Manchester, était chez son père, la semaine dernière.

MM. Hector Rossette de New-Biddeford, était chez M. Pierre Lamare ainsi que M. Paul N. G. Hudson et sa sœur, accompagnée de Mlle Adélaïde Lebrun, de Rivière du Loup.

Mlle Jeanne Hudon de Sainte-Anne de la Pocatière, était l'hôte de M. Arthur Chamberland, ainsi que M. A. Chamberland.

Baptême Le 21 septembre, a été baptisé, Joseph, Philias, Léo, enfant de M. et Mme Léandrus Simonneau, (née Camilla Simonneau), Parrain et marraine : M. et Mme Philias Simonneau, grands-parents de l'enfant. Porteuse : Mme Alfred Morin.

Mme Joseph Gaudreau s'est rendue à Québec, mercredi dernier, visiter des parents.

MM. et Mmes Joseph Gaudreau et Albert Talbot de Montmagny, étaient dimanche, chez M. Philias Simonneau.

M. et Mme Phydime Bélanger de l'Islet sont venus passer le dimanche chez leur mère, Mme Vve Eugène Deladurantave.

M. Albert Simonneau de Québec, était de passage, dimanche chez son père, M. Lud. Simonneau.

M. et Mme A. Desjardins et leurs enfants étaient chez M. Cléophas Marois, dimanche.

M. et Mme Alphonse Fournier de Montmagny, sont descendus passer le dimanche chez leur père, M. Hector Caron.

M. et Mme Xavier Fournier de la Malbaie, sont venus rendre visite à leurs parents, M. et Mme Anselme Marois.

M. Adéodat Blais, Mme Vve Jos. Proulx, Mlle Pauline Giguère, MM. Lucien et Jean-Paul Proulx, Mlles Gertrude et Thérèse Proulx tous de Québec, étaient en visite ces jours derniers, chez leurs parents, MM. Philias et Paul Proulx. Ils ont aussi été les hôtes de Mlle Elise Proulx. Ils ont fait le trajet en auto.

M. et Mme J. P. Carbonneau, de Bedford Mass., et Mme Auguste Morin de Saint-François, ont rendu visite à leurs amis, Mlles Joséphine et Athala Lecompte insi qu'à Mme Alfred Doyeur.

Mlle Elise Proulx est de retour d'un voyage d'une quinzaine à Québec, chez sa belle-sœur, Mme Jos. Proulx et autres parents.

Mmes Napoléon Bernier et Alfred Doyeur sont revenues d'un voyage de huit jours à Saint-Paul du Buton, Elles ont visité leurs nombreux

SAINT-PIERRE

Nous souhaitons un prompt rétablissement à Mmes Edmond Blais (Frédéric) et Edmond Blais, (Nazaire) qui sont toutes deux gravement malades.

M. Boulanger, gérant de la Banque Provinciale, à Ste-Agathe, des Monts et Mme Boulanger, étaient en visite chez leur beau-frère, M. Richard Létourneau, au commencement de la semaine.

M. et Mme Joseph Bolduc de Lawrence Mass., après avoir passé trois semaines chez leur cousin, M. Phydime Létourneau, sont partis pour Sainte-Hélène, où ils visiteront d'autres parents.

Mme Désiré Caron est de retour d'une promenade de quelques jours à Saint-Joseph de Lévis.

M. et Mme Antoine Létourneau, de Rivière du Loup, étaient de passage chez des parents, la semaine dernière.

Mlles Alexina et Régina Blais de Québec, sont chez leur père, M. Johnny Blais.

M. et Mme Léon Fortier de Northampton Mass., ainsi que M. et Mme Cléophas Talbot de Victoriaville, ont passé une huitaine chez M. Louis Kirouac.

Mme Vve Alphonse Mercier et ses deux jeunes filles, Mlles Rose-Aimée et Alice, sont allées passer l'hiver à Warren, R. I.

WILLINANTIC, CONN. Le 21 au courant, ont lieu dans la salle Denham, un Whist-Concert donné par l'Ordre des Forestiers Franco-Américains. La salle était littéralement remplie d'amateurs qui se désiraient les cadeaux riches et variés offerts par différentes maisons de commerce. Aux donateurs et aux assistants, nous disons un gros merci de reconnaissance.

Le 18 du courant, était l'ouverture de nos Quarante-Heures. L'église dans sa riche parure de fleurs naturelles attirait la foule recueillie au pied du Saint-Sacrement.

Un grand nombre de personnes ont profité de la belle saison pour visiter le Canada. Tous se réjouissent de leur promenade se promettant bien d'y retourner l'été prochain.

Echo d'un pique-nique Le 18 du courant, par une température idéale, un groupe de parents répondit à l'aimable invitation de M. et Mme Félix Gamache qui avaient organisé une fête au sur leur ferme qui est à quelques milles de la ville seulement, à l'occasion de la visite de M. et Mme Walter Brent, de Miami Floride.

Tous se régalèrent à qui mieux, Les chants, musique et danses, donnèrent de régal à la fête à laquelle y prirent part : MM. et Mmes Félix Gamache, Emile Héon, Walter Brent Stanislas Duval, Léo Brière, Emile Gamache, des Northwicht, Ludovic Gamache, Napoléon Gamache, Ernest Ricard, Mlles Emelberg Gamache et Lilianna Héon. Yvonne Héon, Marie-Anne Gamache, MM. Alphonse Gamache, Aimé et Camille Gamache, de Northwicht, Patrick Gamache, Joseph Gamache, Camille et Armand Gamache, Armand et Léo Bernier, Timothée Bélanger. De cette fête nous gardons un bon souvenir et disons merci à l'organisateur.

M. et Mme Walter Brent, qui sont venus passer quelque temps chez M. et Mme Félix Gamache, nous ont quittés le 24 septembre, pour prendre place sur le bateau Cherokee à New-York, qui les conduit dans leur ville résidentielle, Miami, Floride.

M. Patrick Gamache qui a reçu des bleus lors d'un accident d'auto. Il y a quelque temps, semble en bonne voie de guérison.

MM. et Mmes J. Bte Ouellet, Omer Ouellet, Mlles Annette, Antoinette, et Yveline Bissonnette, ainsi que Mlle Claire Ouellet, sont revenues d'une promenade en auto à Springfield, Mass., le 18 du courant.

parents et amis, entr'autres chez M. et Mme Théodule Blais.

M. et Mme Joseph Fortier de Northampton, Mass., M. et Mme Cléophas Talbot de Victoriaville, étaient les hôtes de leurs parents, M. et Mme Louis Kirouac. Ils ont aussi rendu visite à leur cousin, Mme Vve Alfred Doyeur.

M. et Mme Yvonne Vallée de Grand'Mère, est en visite chez son frère, M. Joseph Vallée, ainsi que chez sa sœur, Mme Alexandre Bernier.

M. et Mme Eugène Proulx et leurs enfants, de Saint-Paul, étaient dimanche les hôtes de leur beau-frère, M. Philias Proulx.

M. Arthur Bernier, de Saint-Paul, chez son frère, M. J. T. Bernier.

Nous apprenons, qu'après avoir subi une opération à l'Hôtel-Dieu, M. Stanislas Bernier est assez bien. Nous lui souhaitons un prompt retour dans sa famille.

Après avoir passé la belle saison en Ontario, MM. Johnny Leblanc, Proculus Bernier et Elzébet Boucher sont de retour à leurs foyers.

M. Napoléon Therrien, Sainte-Euphémie est de passage chez M. Jos. S. Bernier. Nos félicitations.

ST-PAUL DU BUTON

Mme François Proulx est en promenade à Pawtucket, R. I., depuis quelques semaines, chez des parents.

M. et Mme Wilfrid Boulet et leur fils Armand, de Montmagny ainsi que Mlles Bertha et Louise Comolombe, de Berthier, étaient dimanche dernier, chez M. Elzéar Boulet et autres parents.

M. et Mme Adolphe Morin ainsi que M. Thomas Morin, de Saint-Marcel, étaient dimanche dernier, en visite chez M. Adéard Fontaine.

Nous souhaitons un parfait rétablissement à Mme Gérard Gosselin qui a été transportée à l'Hôtel-Dieu souffrante d'une grave maladie.

Départ de notre curé Dimanche dernier, notre curé, M. l'abbé Montreuil, a annoncé à ses paroissiens son prochain départ de la paroisse.

C'est avec regret que nous verrons partir ce bon prêtre qui, depuis plusieurs années, exerce son ministère avec tant de zèle au milieu de nous. Nous sommes certains que dans toutes les familles il sera vivement regretté.

Baptême Le 21 septembre a été baptisé un enfant de M. et Mme Alphonse Fournier, (née Joséphine Lemieux), Parrain et marraine : M. et Mme J. A. Ratté, cousins de l'enfant. Porteuse, Mlle Xavier Létourneau, grand'tante.

M. Omer Proulx accompagné de deux amis de Waterbury, Conn., étaient la semaine dernière, chez MM. Eugène et Ferdinand Proulx.

M. Odilon Gastonguay, est parti la semaine dernière, pour aller demeurer aux États-Unis.

Plusieurs dames et demoiselles suivent les cours de coupe donnés par Mlle Marie Rochette, de Québec. Nous leur souhaitons succès.

M. et Mme Léo Talbot de Mont réal, étaient dernièrement, en visite chez leur père, M. Alfred Talbot, (maître de poste.)

ILE AUX GRUES MM. le Dr Laviole de Sillery, Ivan Neilson du Cap Rouge, Dr Gale et M. Gagné, avocat, de Québec, étaient à l'Isle le 25. Ils ont fait le voyage avec "La Sarcelle".

"Le voyageur", de Québec est descendu à l'Isle le 25. Les passagers étaient le capitaine Fenelon Laviole et Mme Laviole, MM. et Mmes Arthur Laviole, Fénelon Lachaine, Mmes N. E. Garlép, E. Gagnon, P. Dancausa, Mlles Solange Gariepy, et Jacqueline Laviole, M. le Dr Victor Laviole, MM. Georges Laviole, Joseph Paul-Etienne et Charles Laviole, M. et Mme Charles François Painchaud.

M. Lucien Roy de Woonsocket, est en promenade chez ses parents, M. et Mme Alfred Roy, de l'Isle aux Grues.

Mlle Hélène Laviole est partie pour un voyage à Québec.

Le peinturage de l'église est commencé. Le contrat a été donné à M. Marcoux, entrepreneur de Québec.

M. Jos. Painchaud passe quelques jours à Québec.

BUREAU LAFLAMME Mlles Anna et Yvonne Boucher, de Québec, sont venues passer le dimanche chez leur beau-frère, M. Alphonse Vallée, fils.

Mlle Yvonne Vallée de Grand'Mère, est en visite chez son frère, M. Joseph Vallée, ainsi que chez sa sœur, Mme Alexandre Bernier.

M. et Mme Eugène Proulx et leurs enfants, de Saint-Paul, étaient dimanche les hôtes de leur beau-frère, M. Philias Proulx.

M. Arthur Bernier, de Saint-Paul, chez son frère, M. J. T. Bernier.

Nous apprenons, qu'après avoir subi une opération à l'Hôtel-Dieu, M. Stanislas Bernier est assez bien. Nous lui souhaitons un prompt retour dans sa famille.

Après avoir passé la belle saison en Ontario, MM. Johnny Leblanc, Proculus Bernier et Elzébet Boucher sont de retour à leurs foyers.

M. Napoléon Therrien, Sainte-Euphémie est de passage chez M. Jos. S. Bernier. Nos félicitations.

Assurance de Garantie

Fidélité des Employés

"La Prévoyance" émet une Police de Garantie pour Gérants, Comptables, Caissiers, Secrétaires-Trésoriers, Etc.

"La Prévoyance" émet une police de Garantie pour Gérants, Comptables, Caissiers, Commis, Percepteurs salariés ou à commission, qui abolit la pratique équivoque et surannée de demander à ses amis de se porter caution, et qui assure le patron contre toute perte occasionnée par les détournements de fonds et vols par ses employés. "La Prévoyance" émet aussi des Polices de Garantie Collectives au profit des Sociétés de Bienfaisance ou Compagnies, couvrant tous leurs percepteurs ou agents

Pour plus amples renseignements s'adresser à "La Prévoyance", 189 rue St-Jacques, Montréal, Tél. Main 4310-11-12-13.

J.-C. GAGNE, Directeur-Gérant. JOS. C. HEBERT, N. P. Agent MONTMAGNY, P. Q.

La Prevoyance

ASSURANCES

Lorsque le temps de renouveler vos assurances viendra demandez-vous si vous avez réellement une police qui vous assure et si c'est une compagnie solvable. Si vous êtes dans le doute, venez me voir, et si vous ne l'êtes pas, venez quand même chez un agent qui a plusieurs années de véritable expérience.

Je représente les meilleures Compagnies d'Assurances de l'Amérique: Assurances contre le Feu, les Accidents, les Maladies, les Bris de Vitres, Sur la Vie, Garanties de toutes sortes, Vols, Responsabilité Patronale (Assurance contre les Accidents du Travail), sur les Bouilloires (Chaudières à vapeur), sur les Ateliers, sur la Responsabilité Publique, Garantie de contrats, Auto nobiles, etc.

JOS. C. HEBERT, Notaire 64, rue du Dépôt MONTMAGNY, P. Q. J. N. O. Téléphone No. 73

VENTE DE DEMI-SAISON

Pour favoriser tous mes nombreux clients, j'ai décidé de vendre à sacrifice la balance de mes chapeaux et ornements. Venez-vous chercher un beau chapeau de feutre dernier nouveauté d'une valeur de \$2.50 à \$5.00, pour \$1.50.

Chapeaux de velour d'une valeur régulière de \$3.50 à \$4.50, pour \$2.89 et une quantité d'autres marchandises qui seraient trop long d'énumérer ici. Un visite vous convaincra. Mlle Elzire BERNIER, Modiste, Cap St-Ignace, 23 3 fois.

Bureau Delagrave

MM. et Mmes Pierre Denis et Alexandre Talbot de Québec, étaient dimanche les hôtes de M. Arcadius Talbot.

M. et Mme Octave Fiset, Mlles Simonne et Lucienne Fiset, M. Gérard Desrosiers de Québec, M. Louis Fiset, Mlles Alzelda et Alina de Montmagny, étaient dimanche, en visite chez M. Albert Fiset.

M. Louis Boulet de Hartford, Mme Sen, Langlois, MM. Pierre et Jean Bouchard, Mme Alfred Bouchard de Québec, étaient ces jours derniers, en visite chez Mme Isidore Samson.

Mlle Germaine Deschêné de Saint-Philippe de Néré, est en visite chez M. N. et A. Proulx.

M. et Mme Georges Blanchet, sont revenus la semaine dernière, d'une promenade à Saint-Jean Port-Joli, enchantés de leur voyage.

M. Louis Fiset de Québec, était dimanche, en visite chez ses parents.

M. Napoléon Laprise des États-Unis, est en visite chez M. T. Garant.

Mme Philippe Mercier et M. Raoul Mercier des États-Unis, sont en promenade chez M. Adéard Bouffard.

LE PEUPLE

REDIGE EN COLLABORATION

Est imprimé à l'Eclair de Beauceville, et publié par la Compagnie du "Peuple", Montmagny, le vendredi de chaque semaine

PINION D'UN TOURISTE AMERICAIN

attitude du Ministère de la Voirie envers les touristes américains a été critiquée par un petit nombre de journaux...

Le ministère de la voirie conserve ses équipes de cantonniers au travail dans tous les districts de la province...

L'an dernier, les routes étaient encore ouvertes à la circulation d'été à la fin du mois de décembre...

Les touristes américains qui désirent visiter la province ont donc encore deux mois à leur disposition...

LE MARCHÉ DES MINES

Revue de la Semaine par MOUNT CIE Limitée

La Semaine la plus active qu'on ait connue jamais vue, tel est le résumé du marché de ces derniers jours...

Amulet s'est mise en vedette en avançant à un nouveau cours dépassant \$7.00, ce qui représente un profit de près de 50 pour cent...

Les routes excellentes permettent de visiter tous les endroits intéressants de la province...

Un aperçu du vieux monde du nouveau, maisons aux toits ornés avec ça et là, un toit chau...

Les souvenirs historiques inimitables...

L'excédent des hôtels, même dans les districts les plus éloignés...

Les prix raisonnables que l'on peut payer au touriste, personne n'essayant de spéculer aux dépens du visiteur...

Vous pouvez légalement vous faire servir de la bière au domicile par tout Epicier Autorisé.

En vertu de la Prohibition soit que dans ce District, il n'y a rien de légal d'écrire à l'ordre quel Epicier Autorisé de la Province de Québec pour acheter la quantité de bière que vous avez besoin pour votre consommation domestique...

BELLE RÉCOLTE DE NOS ÉRABLIÈRES

Le Chef du département provincial des produits de l'énergie et de la ruiche était, l'autre soir, heureux de nous apprendre que, cette année, la récolte dans nos érablières avait brisé tous les records...

Voilà des chiffres qui sont de nature à faire réfléchir ceux qui n'auraient pas une foi très ardente dans cette industrie sucrière...

Malgré tout, notre province contrôle actuellement presque en entier la fabrication du sucre et du sirop d'érable...

Il y a donc eu, de ce côté, un progrès considérable, énorme, une progression continuellement ascendante...

Amulet s'est mise en vedette en avançant à un nouveau cours dépassant \$7.00, ce qui représente un profit de près de 50 pour cent...

A VOUS MADAME

Madame travaillant à sa campagne de représentation des ouvriers d'Angleterre s'écriait dans la ferveur d'éloquence dépensée au service de sa cause...

—"Il n'y a que deux classes dans le monde: les travaillants et les parasites..."

—"Il n'y a que deux classes dans le monde: les travaillants et les parasites..."

—"Il n'y a que deux classes dans le monde: les travaillants et les parasites..."

—"Il n'y a que deux classes dans le monde: les travaillants et les parasites..."

—"Il n'y a que deux classes dans le monde: les travaillants et les parasites..."

—"Il n'y a que deux classes dans le monde: les travaillants et les parasites..."

—"Il n'y a que deux classes dans le monde: les travaillants et les parasites..."

—"Il n'y a que deux classes dans le monde: les travaillants et les parasites..."

—"Il n'y a que deux classes dans le monde: les travaillants et les parasites..."

Il peut faire une réelle dépense d'activité quand même...

Cette dame mince comme un fil en un tailleur, plus mince encore au fourreau de satin que carresse les tulles en paillettes...

Vous en aviez à ce jeune homme qui n'arrive pas malgré une certaine mise de volonté...

L'inexpérience ou l'observation pouvait lui jeter une fiche de blâme... c'est l'orgueil qui le tient ainsi dans la réserve aux rares aboutissants aux succès...

D'où vient la pauvreté sur la terre? Est-elle le fait de l'inaction? de la prodigalité? des fausses manipulations de capitalistes...

Il peut y avoir un peu de tout cela... mais la pauvreté—voulue du Créateur—vient de la multiplication des peuples...

Strange alternative: bien réelle cependant, et—en combien de cas! L'exportation fait la fortune des pays comme les nombreuses familles favorisées en affermissant le chiffre de population...

L'un et l'autre—cependant—ne sont-ils pas au détriment de l'individu? L'Évangile vient apposer le sceau de sa dignité, la vérité, celui de ses enseignements qui font la discussion classe...

Mais le mal n'est pas guéri, plus que n'est trouvé, le remède pour les pauvres héros que la malignité ou l'inconsidération habillent envers et contre tous les bons gens...

Ils demeurent en leur nature... une nature d'inconscience fidèle aux traditions ancestrales, aux idées de ces temps où le moindre labour, ou la plus minime attention au matérielisme en pratique...

Le temps est passé sur ces errements; on les entraîne, dans leur course lente ou précipitée, l'hérédité qui attache sa persistance avec l'opiniâtreté que mettent à dénommer—parasseux ceux que n'atteint pas le malheur d'un tel héritage...

Que les surpris regardent avec attention cet homme fut pauvre... mais sa famille "un temps" fut riche, et la richesse surnaige aux flots qui l'engloutissent, en la lac de pauvreté ou l'avaient amené—mariage d'amour et nombreuses fraternités...

—Donc—amoureux sincères à qui la vigilance—non moins sincère démontre le danger des unions insuffisamment pourvues de capital...

Mais voilà qui est bien loin du parasseux de notre "oratrice". —Il ne fait jamais rien qui vaille...

—Pourquoi? —Le plus souvent—c'est un "dudé", il porte canne et faux-col monté aux oreilles, noir d'une cravate dernière-cri...

Le vêtement peut-être râpé et montrer l'impatience du retard d'arrivée d'un remplaçant, il n'aura jamais une tâche—Sans valet—lui-même brosse, brosse, brosse, faisant le point nécessaire au lâcheur... tous les boutons sont en place...

Peut-être la bottine sera-t-elle un peu grossie de forme, le ciment des trottoirs à les lèvres si rudes au baisser... elles ne seront ni éculées, ni malpropres... les mains seront brunes—les ongles toujours parfaits...

La tête n'a pas de ces allures de chieva battu, ni ses yeux des regards de soumissions—non! Fier—il est sans arrogance agaçante ni fatuité sanguine...

Ses discours amplifient peut-être des biens plus réels en son esprit qu'en ses mains... Ils ont de la sorte—connu toutes les richesses et regrettent plus d'un baiser du jédne... Il n'y pense pas... encore une fois, c'est hérédité... atavisme... quelque chose venu du temps...

Consultez les branches de l'arbre généalogique de sa famille... et l'esprit constatera que les goûts d'oisiveté, du beau! du luxe même!... l'impossibilité de demande de travail demeure en fonction quelconque, que l'amour des distractions en incessantes successions—enfin le goût de vie royale si déplacée en son être de "gueux" il ne les a pas en produits de vol—mais bien en legs d'héritages incontestablement légitimes...

Ménageons donc nos expressions à leurs endroits—et il nous arrive la rencontre de quelques-uns, soyons leur sympathique, plutôt guide en leur infortune que blâme de leur conduite—car eux ne peuvent souffrir un effet péchant contre l'esthétique du bon goût et le moindre infraction aux règles de bienséance les primera pour tout un jour leur fera sacrifier une amitié chère... ce n'est pas leur faute. Vous trouverez ses ancêtres au parvis des rois, chez les seigneurs de la cour—aux croisades à la chasse en des terres magnifiques... c'est la raison de son amour du baise-main et de la sensibilité de son oreille aux sons du cor... à la vue d'une belle dame...

Il faut être très habile pour lancer la pierre sans être ébloué... la critique peut bien n'être pas juste—même en vue du gain d'une élection...

Cartes Professionnelles et d'Affaires MAURICE ROUSSEAU L.L.L., C.R. AVOCAT

ALEX. CHOUINARD B.A., L.L.L. AVOCAT

Thomas Tremblay A.L.L.L. AVOCAT

L. D. E. ROUSSEAU L. L. B. NOTAIRE

JOS.-C. HEBERT NOTAIRE

Dr J. R. BARIL Chirurgien-Dentiste

Dr CLEMENT ROULEAU Médecin-Vétérinaire

L'ANGLAIS SANS MAITRE

CHEMIN DE FER NATIONAL NOUVEL HORAIRE EN VIGUEUR

QUEBEC CENTRAL La ligne directe à Sherbrooke, Boston, Newport, New-York

ROUTE QUEBEC CENTRAL

BLANCS DE RECUS EN LIVRETS DE 100

A LOUER Logements de 5 à 8 chambres, dans différentes parties de la ville...

Maurice Rousseau, Alex. Chouinard L.L.L., C.R. L.L. ROUSSEAU & CHOUINARD AVOCATS

A. Miville Déchéne, Fernand Choquette, Pierre De Guise, C.R., B.A., L.L.L., Avocat DECHENE, CHOQUETTE & DE GUISE

ROUSSEAU & HEBERT NOTAIRES

RODOLPHE BEDARD EXPERT COMPTABLE

J. LEO K. LAFLAMME B.A., L.L.L., AVOCAT

PAPIER POUR CLAVIGRAPHES

"LE PEUPLE"

ABONNEMENTS: CANADA, 1 an... \$2.00

AVIS AUX DAMES

CLAVIGRAPHES A VENDRE

RUBANS DE CLAVIGRAPHES

Rhumatisme

LINIMENT TRIOMPHE DE LA DOULEUR MINARD

UN CADEAU UTILE ET QUI PLAIRA QUAND VOUS FAITES des CADEAUX ÉLECTRIQUES

Un Rayon de Soleil Liquide

Le THE KING COLE



Un pays de rêve! L'île ensoleillée de Ceylon est réfléchie dans la couleur d'or de votre tasse de thé.

Si vous désirez l'EXTRA en thé de choix, demandez donc à votre épicière de vous donner un paquet de Thé King Cole Orange Pekoe.

L'Hon. J.-E. Perrault décrit nos ressources minières

Le ministre de la colonisation, des mines et des pêcheries parle de l'amiante qui est produite à Eastford Mines, à Black Lake, à Thetford Mines, à Asbestos... Québec fournit 85 pour cent de ce produit sur les marchés du monde.

DEVELOPPEMENT INTENSE.

QUEBEC 23 — L'honorable M. J. E. Perrault, C. R., ministre de la Colonisation des Mines et des Pêcheries, a été le conférencier d'honneur au lunch hebdomadaire du club Rotary de Québec.



FIRESTONE FAIT ECONOMISER DES MILLIONS AUX AUTOMOBILISTES

Grâce à d'amples ressources, à des facilités spéciales pour l'obtention des matériaux bruts, à un département d'ingénieurs possédant une expérience exceptionnelle, à une plus grande efficacité de fabrication et à une distribution plus économique, Firestone fait non seulement économiser des millions aux automobilistes, mais produit de meilleurs pneus assurant une sûreté et un confort plus grands.

elle qui contient les roches précieuses où l'on trouve l'or, l'argent, le cuivre, le plomb, le zinc, le nickel. Le plateau Laurentien offre des possibilités minérales considérables. La chio se a été prouvée dans Ontario par les dépôts de nickel, à Sudbury par les mines d'argent, à Cobalt, par les mines d'or à Porcupine et Kirkland Lake et chez nos voisins du sud par les mines de fer du lac Supérieur et les dépôts de cuivre du Michigan.

Tout de même le développement de Rouyn a été phénoménal. Il y a trois ans c'était le désert, la grande forêt. J'y suis allé en juin 1924 et nous avons fait le voyage en canot. Il y avait à Rouyn deux petites cabanes de bois rond. De l'autre côté du lac Oskisko où se trouve la ville de Noranda s'élevaient alors quelques petites bâtisses, les fouilles venaient de commencer dans ce qui est aujourd'hui la mine Noranda.

"Pour mesurer la rapidité de l'expansion prise par l'industrie minière en notre pays, il suffit de considérer qu'en 1901 la valeur des produits extraits de nos mines se chiffrait à \$65,797,911 tandis que l'an dernier, en 1926, cette valeur était de \$241,245,898. Le Canada est le pays qui produit de l'amiante. Elle fournit 85 pour cent de la production minière des provinces, dont la production dépasse celle de Québec.

"La province de Québec qui se place au cinquième rang des provinces", continua le ministre, "atteint presque vingt-six millions de dollars. Notre production minière a été l'an dernier de \$25,750,463. Les métaux entrant dans ce montant pour une valeur de 2,000,000. La balance est représentée par les minéraux non métalliques: amiante, feldspar, mica, molybdénite et les minéraux de construction: chaux ciment briques.

"L'industrie minière vient d'entrer dans une ère nouvelle. Le Canada, en quelques années est devenu un nouveau facteur mondial dans la production des minéraux. Il occupe parmi les nations du monde le troisième rang comme producteur des minéraux. Et il n'est qu'au début de son développement minier.

OPERATION EVITEE

Mme Dayman en donne crédit au Composé Végétal de Lydia E. Pinkham



Colborne, Ont. — "Quand je me suis mariée, j'étais maigre et faible. Le médecin m'a dit que je n'aurais jamais d'enfants, mais j'en ai eu, et des naissances de bébé, j'ai souffert sans cesse, j'ai eu le médecin et ai pris des remèdes. La vie me devint à charge, les médecins disaient qu'une opération me ramènerait, mais mon mari s'y opposa. Ayant vu les réclames du Composé Végétal de Lydia E. Pinkham, je décidai de l'essayer pour me soulager un peu. Je n'avais pas fini la bouteille que j'étais mieux, après cinq bouteilles ma santé était améliorée. J'ai trois filles et un garçon et j'ai travaillé jusqu'à l'accouchement. Je suis sur le retour de l'âge et dois ma bonne santé au Composé Végétal de Lydia E. Pinkham. J'en prends une bouteille de temps en temps. — Mme Susan Dayman, R.R. No. 5, Colborne, Ont. Tous les pharmaciens le vendent.

UNE LITTÉRATURE NOUVELLE

Il se fait un mouvement de grande envergure chez l'ouvrier, disait l'autre jour un expert en la matière. La littérature tente l'initiative auprès de lui. Il veut lire, le noble ouvrier! loirs, avoir ses distractions; disons le mot: jouer à l'homme qui n'a d'autre souci que la création de plaisirs pour son désoeurment.

"N'y a-t-il pas danger de perdre l'ou, du moins d'égarement pour son inexpérience en ces volumes où le lecteur est amené à la constatation d'égarances folles, d'agglomération de richesses dans des intérieurs où la plus grande occupation est la boucherie du temps; souci des toilettes des visites en perspectives, de réceptions donnant lieu à des descriptions où la danse de dollars par centaines est déclarée insuffisante... Il faut plus — et plus toujours! Faire mention de millions en multiplication d'échafaudage jusqu'à des trillions... autrement — l'effet est manqué!

Et dans ces promiscuités outrancières, où l'homme du métier s'enrage — et c'est la guerre au capital; où s'il y a en lui-même un réel fond de christianité en une âme vraiment soutenue de Foi — c'est la tristesse noire précédant la désespérance: le morne découragement. Pourquoi ne pas créer une Littérature en adaptation des besoins de chaque catégorie? Il y a encore — si dommageable à l'esprit mal préparé — les lectures de tous les angles, les couvertures attrayantes, le bon goût dirait; aventurantes! atrophiales! si nuisibles au caractère! salissantes!... disons le mot! Mais enfin! Hélas! notre nature visqueuse des individus et des classes, sur les théories et sur les problèmes qui se rapportent à la condition et aux relations des hommes vivant en société.

Prix d'économie politique. — Étude sur la production, la circulation, la répartition, ou la consommation des richesses. Prix de travaux scientifiques et techniques. — Tous mémoires ou essais d'ordre scientifique, artistique ou professionnel, non contenus dans les divisions précédentes. Adresser ouvrages et manuscrits en SIX EXEMPLAIRES au Chef du secrétariat général de l'A. C. J. C., 80, rue Saint-Jacques, bureau 701, Montréal, avant le premier octobre 1927.

vers elles, incline ses préférences: il est rare qu'un dessin cré, qu'une description détaillée d'une beauté plastique, n'attirent, n'absorbent l'esprit: le mal toujours, d'un premier jet, submerge le bien qui souvent fois aussi, s'érige heureusement. Pourquoi ne pas voir l'ouvrier le travailleur dans son dessin nouveau de connaissances plus approfondies? Pourquoi continuer d'ignorer son besoin d'une Littérature saine, allant bien à ses yeux, à son esprit, à son âme candide. Ouf! leur âme est comme celle des enfants à qui il faut taire toute allusion au mal.

Pour lui, une Littérature faisant un peu oeuvre de tailleur, qui donne à son sujet l'étoffe qui fera valoir ses formes et sa stature: une coupe proportionnée, un dessin allant bien à son homme!... Pas de grands canotages aux pygmes ni de péchés aux géants. A la place d'un salon doré sur to-

VOYONS JUSTE

Soyez bonne madame, et permettez que l'on fasse part de vos observations, toutes de sagesse à des lectures qui en pourraient retirer profit. — Mais de tout cœur!... Et généralement elle prend elle-même la plume écrit:

— Je m'étonnais toujours d'un fait qui paraissait étrange, vu sans précaution nécessaire ou peut-être pis, avec quelques nuances d'égoïsme. — Désirais-je quelques renseignements des affaires de mon mari, de ses allées et venues de ses projets de voyage (il ne me disait jamais rien).

Je n'aurais qu'à laisser la parole à ma dame un Telle, et de suite, toute la vie apparaissait lumineuse; il allait faire ceci cela, commencerait cette entreprise à telle date, à cette autre un voyage afin de rencontrer d'un monsieur X vu Z etc, etc, etc. La chose ne paraissait ni très juste, ni très nette... flatteuse; pas plus!... Lui! — cependant si bon sage et si foyer... Qu'y pouvait-il bien avoir? Il fallait nécessairement un peu d'attention, d'étude pour savoir à quelle cause attribuer une telle anomalie.

Quand mieux qu'en son intérieur, quand la femme est susceptible de compréhension, faire part des luttres, des tracasseries comme des projets qui font partie des joies et des plaisirs de la vie? L'enquête ne fut guère longue!... l'époux ramène en son intérieur par l'amour des siens dépourrait l'homme des affaires... il rentrait, l'amoureux convaincu de son bonheur! L'époux amant qui sourit à la pair, à la concorde: atmosphère habituelle de son foyer.

La jeune femme communiât au bonheur du mari. On causait des enfants! des gentillesces de la journée... touchait un peu de littérature de Musique... pour arriver à la politique, question toujours vivante en l'âme d'un patriote, qui ne saurait se désintéresser de ce qui concerne son pays.

D'argent! de la prose des routines ménagères, des potins de salons, il n'est jamais fait allusion... pas plus que ne sont avancées par la jeune femme avide de la parole facile de son mari, des interrogations relatives aux affaires extérieures.

Le mari — dans la gérance de la fortune à sa confiance pleine et entière — après.

Après... Toute différente est l'autre femme — qui se prévalant de son titre de parenté ne tarit pas de questions sur les sujets intentionnellement prohibés au legis.

— Que comptez-vous faire? Où allez-vous?... Serez-vous longtemps en ce voyage?... Force est bien à l'interpellé de s'excuser n'est-ce pas?... et fournir réponse sur réponse à celle qui ne craint pas l'indiscrétion de se saquer — chef interrogatoire?...

Et voilà le secret des informations multiples et précises de madame une Telle...

— Je ne suis plus formalisée du tout veuillez le croire — de la science le mot! Rien ne sera changé chez nous; nous continuerons nos causeries a-

les les coutures, de tentures de soies autour de baldaguins de rideaux de velours masquant en panneau de point de Venise... parlons de propriété de confort! de solidité de meubles dont l'âge par exemple — serait la très grande beauté. Parlons d'amour du travail! de dévouement aux semblables — de soumission dans les épreuves: monnaie d'acquisition de places de choix dans un monde meilleur. Le travailleur gagnerait moins de haine de sa condition de facteur du prolétariat et la société n'y perdrait rien si lui — puisait un peu de cette tranquillité qui fait un front serein au seuil d'un foyer — content du soif qui est sien. P. M.

Les enfants d'école ont besoin d'une bonne nourriture L'Emulsion Scott fournit les Vitamines d'Huile de Foie de Morue dont les enfants ont besoin.

gréables sur les sujets préférés, car dans ces entretiens, je sens l'âme de mon mari palpiter des mêmes vibrations que la mienne... c'est la poésie dont nul, dans la vie — ne peut raisonnablement subir la privation. nous la chérissons et lui donnons le plus possible de nos loisirs. Tous jours assez tôt, se substituer à ses charmes, la grimé malecontente du terre-à-terre nous ravalaient au niveau des réalités brutales.

Et voilà qui est fait — merci. Lucette.

Combien de misères se solutionneraient aussi favorablement avec un peu d'attention et de bonne volonté. Le bonheur ne coûte pas cher vraiment. Bertine LAY.

Une huile pour tout le monde. — Bien des huiles ont été annoncées et sont maintenant disparues, mais l'huile Electrique du Dr Thomas, continue de maintenir sa position et augmente sa sphère d'unité chaque année. Ses qualités reconnues l'ont placée au premier rang et la retiennent là: on peut vraiment l'appeler l'huile du peuple.

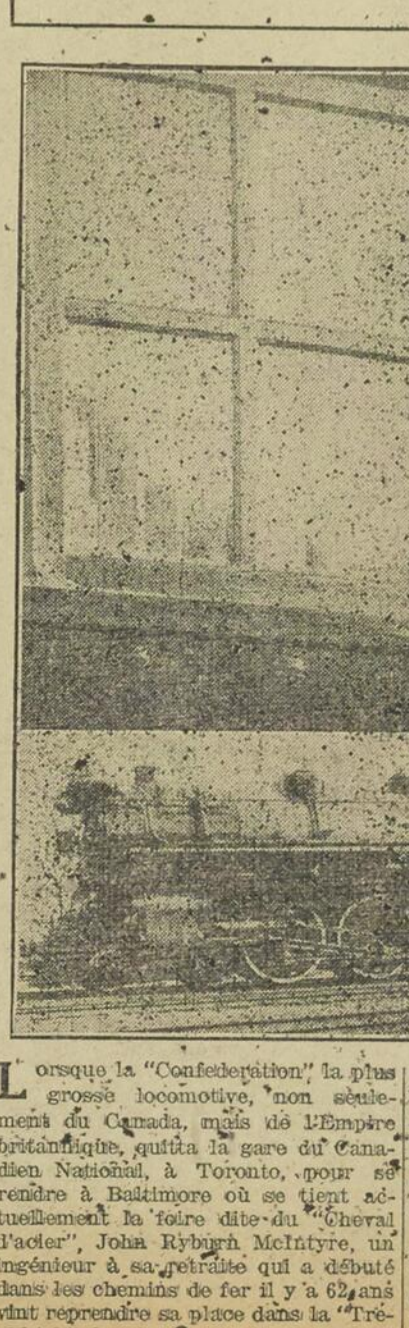
Des parasites sous formes de vers dans l'estomac et les intestins des enfants, sapent leur virilité et retardent leur développement physique. Ils tiennent l'enfant dans un bon état constant d'agitation et qui s'il n'est soigné, mettra sa vie en danger. On peut épargner beaucoup de souffrances à l'enfant et la mère, beaucoup d'anxiétés, en employant un bon remède pour les vers, tel que les Miller's Worm Powders qui sont la mort des vers.

Telle une grippe dans la gorge. — Pour une maladie qui n'est pas mortelle, il n'y en a probablement pas qui cause plus de souffrances que l'asthme. Le sommeil est impossible, le patient épuisé, et finalement quoique l'attaque passe, il est toujours dans la crainte qu'elle revienne. Le remède pour l'asthme du Dr Kellogg est un spécifique merveilleux. Il soulage immédiatement et des milliers peuvent certifier qu'il libère les voies respiratoires. Il est vendu partout chez les marchands.

Les Galettes De levain Royal. LA QUALITÉ PLUS ÉLEVÉE POUR AU-DELA DE 50 ANS. FAIT UN MEILLEUR PAIN DOMESTIQUE.



LE GÉANT ET LE PYGMÉE



LE THE "SALADA" en paquets seulement — jamais en vrac.

MINISTÈRE DES MINES CANADA

Un rapport d'un grand intérêt pour les prospecteurs et les personnes qui s'occupent de l'industrie minière dans la province de Québec vient d'être publié par la Commission géologique du Ministère des Mines. C'est la version française de la Partie C, du Rapport sommaire de 1924 qui comprend les résultats des travaux géologiques effectués sur le terrain dans le courant de cette année-là. Ce volume contient une description des gisements minéraux et de la constitution géologique, par les Drs. W. F. James et J. B. Mawdsley, des régions de Cléry et de Kinojévis, situées tout droit à l'est du district de Rouyn, dans l'ouest de la province de Québec. Ce rapport est accompagné de deux cartes géologiques en couleur, à l'échelle de un mille au pouce. Le Dr Alcock décrit également dans cet ouvrage la géologie d'une partie des monts Shekshock et Serpentine de la région de Gaspé. Des exemplaires de ce rapport peuvent être obtenus en s'adressant au Chef du Bureau de la Traduction et des Publications françaises, au Ministère des Mines à Ottawa, Ottawa 23 sept. 1927.

VOTRE MAISON DE CAMPAGNE



— est-elle aussi jolie à l'intérieur qu'à l'extérieur? RENDEZ votre maison de campagne confortable et attrayante, grâce à des cloisons et des plafonds de Gyproc Incombustible.

Demander notre brochure gratuite, intitulée Mon Foyer. Elle explique comment le Gyproc, le Revêtement Isolateur Rocobard (en gypse) et l'Insulex diminuent vos comptes de combustible de 20 à 40%.

GYPROC cloison murale incombustible

En Vente Chez Alph. Laberge — — — Montmagny, Que.

Fumez Le Cigare BOSTON 10¢ CONSERVEZ LES BANDES ELLES VALENT 1/2 CENT CHACUNE

Firestone FIRESTONE FABRIQUE LES SEULS PNEUS BAIGNÉS DANS LA GOMME CAOUTCHOUCÉE

LISTE DE PRIX

De l'exposition du Cercle des Femmes de Montmagny tenue les 26, 27, 28, 29 et 30 août 1922.

CLASSE I—CULTURE POTAGERE

1.—Oignons plantés. — 1er prix, Mme Gaudiose Cloutier, 75c; 2e, Mme J. U. Têtu, 65c; 3e, Mme Arthur Couombe, 50c; 4e, Mme Geo. Langlois, 40c; 5e, Joseph Thériault, 30c; 6e, Mme Thomas Lacombe, 20c.

2.—Poireaux.—1er prix, Mlle Marie Gaumond, 75c; 2e, Mme Chs A. Paquet, 65c; 3e, Mme Arthur Blais, 50c; 4e, Joseph Gendreau, 40c; 5e, Mme Joseph Vézina, 30c; 6e, Mlle Aline Proulx, 20c.

3.—Choux.—1er prix, Mme Magloire Lemieux, 75c; 2e, Mme Onésiphore Proulx, 65c; 3e, Mme J. M. Nicole, 50c; 4e, Mme G. F. Fournier, 40c; 5e, Mme J. U. Têtu, 30c; 6e, Mme Arthur Blais, 20c.

4.—Carottes.—1er prix, Mlle Alphonse Thibault, 75c; 2e, Arthur Blais, 65c; 3e, Mme Geo. Langlois, 50c; 4e, Mlle Jeanne Anctil, 40c; 5e, Mme G. F. Fournier, 30c; 6e, Mlle Marguerite Bernatchez.

5.—Choux-de-Siam.—1er prix, Mlle Alma Proulx, 75c; 2e, Mme Arthur Blais, 65c; 3e, Mme Alex. Fournier, 50c; 4e, Mlle Jeanne Anctil, 40c; 5e, Mlle Eugénie Nicole, 30c; 6e, Mlle Alma Picard, 20c.

6.—Tomates.—1er prix, Mme Arthur Boulanger, 75c; 2e, Mlle Maria Bernatchez, 65c; 3e, Mme Cléophas Gaudreau, 50c; 4e, Mme Eug. G. Fournier, 40c; 5e, Mme Gaudiose Cloutier, 30c; 6e, Mme Joseph Gendreau, 20c.

7.—Blé-d'Inde.—1er prix, Mme Ludovic Têtu, 75c; 2e, Mme Geo. Langlois, 65c; 3e, Mme Jos. Couture, 50c; 4e, Mme Placide Bernatchez, 40c; 5e, Mme Alex. Fournier, 30c; 6e, Mme Adrien Morin, 20c.

8.—Citrouille.—1er prix, Mme J. U. Têtu, 75c; 2e, Mme Louis Nicole, 65c; 3e, Mme Geo. Langlois, 50c; 4e, Mme Arthur Blais, 40c; 5e, Mme Adrien Morin, 30c; 6e, Mme Jos. Thériault, 20c.

La Servitude des Dettes. CERTAINES personnes sont toujours à court d'argent—empruntant toujours—toujours dans les dettes. Bien que la prison pour dettes soit une chose du passé, les personnes endettées ne sont pas libres. Elles ne sont maîtresses ni de leur temps ni de leur travail. D'autres disposent d'elles. Un compte d'épargne qui s'accroît libre des dettes.

La Banque Royale du Canada. Un bon rasage assouplit et protège la peau. CONSERVE AU VISAGE SA JEUNESSE. Point n'est besoin de dispositif spécial pour le rasage, avec le Rasoir VALET AUTOSTROP. C'est un instrument compact et complet par lui-même. En un instant, vous faites retourner à la lame son fin tranchant original, qui vous permet d'obtenir ce RASAGE CORRECT qui contribue à conserver à votre visage son apparence de jeunesse.

Rasoir Valet Auto-Strop. S'aiguise lui-même. GARANTIE. Nous désirons que chaque personne qui fait usage du Rasoir Valet Auto-Strop en soit toujours enthousiaste. S'il arrivait quelque chose à votre Rasoir qu'il n'empêcherait de vous donner un service parfait, envoyez-nous-le et nous vous le retournerons comme neuf sans qu'il vous en coûte un sou. (54-F) AUTOSTROP SAFETY RAZOR CO., LIMITED, Toronto, Canada.

Tabac à fumer ROSE QUESNEL. Exempt de nicotine - ne fatigue pas les nerfs. Toujours la même qualité depuis 25 ans.

9.—Bettes.—1er prix, Mme Arthur Blais, 75c; 2e, Mme Arthur Lamarre, 65c; 3e, Mlle Aline Proulx, 50c; 4e, Mme Edmond Bernatchez, 40c; 5e, Mme G. F. Fournier, 30c; 6e, Mme Alex. Fournier, 20c.

10.—Patates.—1er prix, Mme Alex. Fournier, 75c; 2e prix, Mme Lucien Nicole, 65c; 3e prix, Mme Arthur Couombe, 50c; 4e prix, Mlle Eugénie Nicole, 40c; 5e prix, Mlle Alfred Couillard, 30c; 6e prix, Mlle Alma Picard, 20c.

11.—Oignons sonés.—1er prix, Mme Jos. Couture, 75c; 2e prix, Mlle Dodosie Cloutier, 65c; 3e prix, Mme Onésiphore Proulx, 50c; 4e prix, Mlle J. M. Nicole, 40c; 5e prix, Mlle Andria Bernatchez, 30c; 6e prix, Mlle Eug. G. Fournier, 20c.

12.—Collection de légumes.—1er prix, Mlle Philippe Michaud, 75c; 2e prix, Mlle Alfred Couillard, 65c; 3e prix, Mlle Arthur Lamarre, 50c; 4e prix, Mlle Ludovic Têtu, 40c; 5ième prix, Mlle J. U. Têtu, 30c; 6e prix, Mlle Arthur Blais, 20c.

13.—6 pommes ou 12 pommettes.—1er prix, Mlle Aline Proulx, 75c; 2e prix, Mlle Geo. Langlois, 65c; 3e prix, Mlle Alfred Couillard, 50c; 4e prix, Mlle Ludovic Têtu, 40c; 5ième prix, Mlle J. U. Têtu, 30c; 6e prix, Mlle Arthur Blais, 20c.

14.—Melons.—1er prix, Mlle Joseph Couture, 75c; 2e prix, Mlle Arthur Blais, 65c; 3e prix, Mlle Arthur Lamarre, 50c; 4e prix, Mlle Aline Proulx, 40c; 5e, Mme G. F. Fournier, 30c; 6e, Mme Alex. Fournier, 20c.

15.—Beurre.—1er prix, Mlle Ludovic Têtu, 75c; 2e prix, Mlle Joseph Vézina, 60c; 3e prix, Mlle Eug. Gendreau, 50c; 4e prix, Mlle Joseph G. Fournier, 40c; 5e, Mme G. F. Fournier, 30c; 6e, Mme Alex. Fournier, 20c.

16.—Avon domestique.—1er prix, Mlle Eug. G. Fournier, 75c; 2e prix, Mlle Joseph Thibault, 60c; 3e prix, Mlle Joseph Thériault, 50c; 4e prix, Mlle Marguerite Bernatchez, 40c; 5e prix, Mlle Ludovic Têtu, 30c; 6e prix, Mlle Placide Bernatchez, 20c.

Appauvrissement du sang et ses conséquences. Un grand nombre de femmes se plaignent de faiblesse générale, d'essoufflement au moindre effort, de palpitations de cœur, d'un appétit capricieux, de digestions difficiles, d'un sommeil qui ne les repose pas, de troubles périodiques, etc. Si tel est votre cas, madame, prévenez des malaises plus graves en prenant immédiatement les PILULES ROUGES qui ont la vertu de régénérer le sang, de retremper les nerfs et de soulager rapidement la femme que les fatigues journalières, les veilles prolongées et les inquiétudes maternelles surmenent depuis longtemps. En enrichissant le sang, vivifiant les organes et augmentant les forces, les Pilules Rouges donnent à l'organisme les forces nécessaires pour lutter efficacement contre: Mélancolie, Déangement, Irrégularités, Chlorose, Douleurs périodiques, Troubles d'estomac.

Mme Alph. Lussier. Nous apprenons avec regret la mort de M. le Docteur Emile Dupont de St-Gregoire de Montmorency, à l'âge de 50 ans. Le défunt était natif de St-Jean Port Joli où demeure une grande partie de sa famille à laquelle nous offrons nos sympathies sincères. CHAQUE PIASTRE que vous dépensez dans votre district contribue à augmenter la prospérité et les industries.

Un Vrai Chef-d'Oeuvre. IL n'y a que les chefs-d'oeuvre qui peuvent résister aux assauts du Temps. C'est pourquoi la riche et hygiénique Ale BOSWELL, reconnue comme le meilleur produit de l'industrie du brasseur, est encore aujourd'hui la préférée des connaisseurs. BIERES et PORTER BOSWELL. Erigée sur le site de la première brasserie du Canada, fondée par l'Intendant Talon en 1668.

LISTE DE PRIX

de l'exposition du Cercle des Fermiers, Saint-Pierre de Montmagny.

CULTURE POTAGERE

- 1.—Oignons plantés.—Mmes Eug. Baillargeon, Philéas Proulx, Mlle Lucienne Delagrave, Mmes Louis Proulx, Jos. Delagrave, Antonio Proulx.
2.—Poireaux.—Mmes Thomas Caron, Eug. Baillargeon, Z. Cloutier, Antonio Proulx, Mlle Imelda Lacombe, Amanda Kirouac.
3.—Choux.—Mme Narcisse Gaumont, Mlle Adrienne Proulx, Mlle Arémis Rousseau, Mlle M.-Reine Rousseau, Mme Antonio Proulx, Mlle M.-Marthe Proulx.
3b.—Choux-fleurs.—Mlle R.-A. Cloutier, Mmes Philéas Proulx, Thomas Caron, Mlle Laura Samson, Mme Z. Cloutier.
4.—Carottes.—Mlle M.-Marthe Proulx, Mmes Louis Proulx, Antonio Proulx, Narcisse Gaumont, Georges Proulx, Mlle Jeannette Morin.
5.—Laitue.—Mlle Imelda Lecomte, Mmes Antonio Proulx, Z. Cloutier, Mlle M.-Anne Morin, Mmes Arémis Rousseau, Stanislas Blais.
6.—Choux-de-Siam.—Mme Ernest Talbot, Mlle Jeannette Morin, Mme Narcisse Gaumont, Mlle Adrienne Proulx, Blanche Breton, Yvonne Breton.
7.—Tomates.—Mme Louis Proulx, Mlle M.-Marthe Proulx, Joséphine Lecomte, Adrienne Proulx, Mmes Fortunat Proulx, Georges Proulx.
8.—Bled-d'Inde.—Mmes Eug. Baillargeon, Jos. Delagrave, Mlle Laura Samson, Mmes Thomas Caron, Prudent Picard, Philéas Proulx.
9.—Citrouille.—Mmes Jos. Berthel, Eug. Baillargeon, Antonio Proulx, Mlle Adrienne Proulx, Mmes Stanislas Blais, Thomas Caron.
10.—Betteraves.—Mlle Léontine Proulx, Mme Eug. Baillargeon, Mlle Yvonne Breton, Mmes Jos. Bélanger, Mlle Laura Samson, Blanche Breton.
11.—Patates.—Mmes Antonio Proulx, Georges Proulx, Mlle Imelda Lecomte, Léontine Proulx, Laura Samson, Mmes Jos. Bélanger.
13.—Fèves de jardin.—Mlle Laura Samson, Blanche Breton, Mmes Narcisse Gaumont, Jos. Delagrave, Mlle M.-Anne Morin, Mme Michel Cloutier.
14.—Pois de jardin.—Mme Michel Cloutier, Mlle M.-Anne Morin, Mme Antonio Proulx, Mlle Adrienne Proulx, Imelda Lecomte, Yvonne Breton.
15.—Concombres.—Mlle Laura Samson, Mme Jos. Bélanger, Mlle M.-Reine Rousseau, Mmes Antonio Proulx, Narcisse Gaumont, Mlle Léontine Proulx.
16.—Pommes d'été.—Mmes Philéas Cloutier, Jos.-Ed. Blais, Mlle Laura Samson, Julia Baillargeon, Mme Jos. Delagrave.
17.—Melons.—Mme Thomas Caron, Mlle Marthe Proulx, Mmes Jos. Delagrave, Antonio Proulx, Mlle Imelda Lecomte, Mme Jos. Berthel.
18.—Céleri.—Mme Antonio Proulx, Mlle Imelda Lecomte, Adrienne Proulx, Mmes Jos.-Ed. Blais, Stanislas Blais, Mlle Amanda Kirouac.
18.—Pommes de conserve.—Mmes Johnny Beaudoin, Prudent Picard, Mlle Léontine Proulx, Mme Fortunat Proulx, Mlle Lucienne Delagrave, Mme Prudent Picard.
19.—Savon domestique.—Mme Thomas Caron, Mlle Amanda Kirouac, Mme J.-Amédée Létourneau, Mlle Laura Samson, Mmes Z. Cloutier, Mme Narcisse Gaumont.
20.—Pain de ménage.—Mme Arémis Rousseau, Mlle M.-Reine Rousseau, Mme Jos. Bélanger, Mlle Imelda Lecomte, Mme Antonio Proulx, Mlle Stanislas Blais.
21.—Conserves de viande.—Mmes Prudent Picard, Z. Cloutier, Mlle Clise Proulx, Mlle Jeannette Morin, Mme Antonio Proulx, Mlle Blanche Létourneau.
22.—Gâteaux.—Mlle Imelda Lecomte, M.-Reine Rousseau, M.-Marthe Proulx, Julia Baillargeon. Mmes Louis Proulx, Thomas Caron.
23.—Confitures.—Mme Prudent Picard, Philéas Proulx, Jos. Delagrave, Z. Cloutier, Mlle R.-Alma Cloutier, Elise Proulx.
24.—Bonbons.—Mlle Jeannette Morin, Imelda Lecomte, Mme Antonio Proulx, Mlle M.-Anne Morin, Mlle Julia Baillargeon, Laura Samson.
25.—Laine filée.—Mme Jos.-Ed. Blais, Mlle M.-Marthe Proulx, Mmes Louis Proulx, Thomas Caron, Mlle Laura Samson, Mme Philéas Proulx.
26.—Bas en laine.—Mme Michel Cloutier, Mme J.-Amédée Létourneau, Mme Jos. Bélanger, Proulx, Mlle M.-Marthe Proulx, Mmes Louis Laverge, Georges Proulx.
27.—Mitaines et gants.—Mmes Arémis Rousseau, Narcisse Gaumont, Louis Proulx, Philéas Proulx, Mlle Laura Samson, Adrienne Proulx.
28.—Châle.—Mlle Laura Samson, Mmes Narcisse Gaumont, Jos. Bélanger, Philéas Proulx, Mlle Imelda Lecomte.
29.—Couverture pure laine.—Mmes Thomas Caron, Narcisse Gaumont, Philéas Proulx, Johnny Beaudoin, Mlle Laura Samson.
30.—Drap de lit laine et coton.—Mlle Laura Samson, Mmes Thomas Caron, J.-Amédée Létourneau, Jos.-Ed. Blais, William Giasson, Narcisse Gaumont.
31.—Gilet ou chandail.—Mmes Narcisse Gaumont, Georges Proulx, Stanislas Blais, Mlle Adrienne Proulx, R.-Alma Cloutier, Mme Johnny Beaudoin.
32.—Tricot fantaisie en laine.—Mme Narcisse Gaumont, Mlle Laura Samson, Mmes J.-Amédée Létourneau, Bernard Caseault, Philéas Proulx, Adrienne Proulx.
33.—Objets fantaisie de lin.—Mlle Imelda Lecomte, Laura Samson, Mmes Michel Cloutier, Narcisse Gaumont, Antonio Proulx.
34.—Serviettes.—Mme Louis Laverge, Mlle Laura Samson, Mme Narcisse Gaumont, Mlle Jeannette Morin, Mme J.-Amédée Létourneau, Mlle Amanda Kirouac.
35.—Divers.—Mme Philéas Proulx, Mlle Julia Baillargeon, Mme Gabriel Cloutier, Mlle Joséphine Lecomte, R.-Alma Cloutier, Adrienne Proulx.
36.—Rideaux faits à la main.—Mlle Laura Samson, Mme Narcisse Gaumont, Mlle Blanche Létourneau, Mme Horace Lemieux, Mlle Yvonne Breton, Blanche Breton.
37.—Centre de table.—Mlle R.-Alma Cloutier, Mmes Narcisse Gaumont, Bernard Caseault, Gabriel Cloutier, Mlle Laura Samson, Yvonne Breton.
38.—Coussins.—Mlle Lucienne Delagrave, Mme J.-Amédée Létourneau, Mlle Adrienne Proulx, Laura Samson, Imelda Lecomte, Mme Bernard Caseault.
39.—Tapis crocheté.—Mme Stanislas Blais, Mlle Yvonne Breton, Laura Samson, Blanche Breton, Mlle Narcisse Gaumont, Mlle Léontine Proulx.
40.—Tapis tressé.—Mme Michel Cloutier, Mlle R.-Alma Cloutier, Mmes Philéas Proulx, Narcisse Gaumont, Imelda Lecomte.
41.—Broderie.—Mlle Lucienne Delagrave, Yvonne Breton, Blanche Breton, Julia Baillargeon, Blanche Létourneau, M.-Anne Morin.
42.—Tricot.—Mlle Laura Samson, Mme Thomas Caron, Mlle Yvonne Breton, Mmes Bernard Caseault, Moïse Cloutier, Georges Proulx.
43.—Tapis de fantaisie.—Mlle Blanche Létourneau, Laura Samson, Adrienne Proulx, Blanche Breton, Amanda Kirouac, Léontine Proulx.
44.—Vêtements réparés.—Mme Louis Laverge, Mlle Blanche Létourneau, Mme Stanislas Blais, Mlle Imelda Lecomte, Mme Arémis Rousseau, Mlle Jeannette Morin.
45.—Cordonnerie domestique.—Mme Louis Laverge, Mlle Imelda Lecomte, Laura Samson, M.-Anne Morin, Mme Antonio Proulx, Jeannette Morin.
46.—Couvrepieds tissés.—Mme Thomas Caron, Mlle Adrienne Proulx, Laura Samson, Mmes Louis Proulx, Eugène Caron, Jos. Bélanger.
47.—Couvrepieds tricotés ou brodés.—Mlle M.-Marthe Proulx, Mme Bernard Caseault, Mlle Blanche Létourneau, Mme J.-Amédée Létourneau, Mlle Yvonne Breton, Mme Narcisse Gaumont.
48.—Nappe brodée ou tricotée.—Mlle Blanche Létourneau, Mmes Horace Lemieux, Jos. Delagrave, Mlle Lucienne Delagrave, Blanche Breton, Mme Louis Proulx.
49.—Conserves de fruits et légumes.—Mme Louis Proulx, Mlle M.-Marthe Proulx, R.-Alma Cloutier, Mmes Horace Lemieux, Z. Cloutier, Antonio Proulx.
50.—Collection de légumes et fines herbes.—Mlle Amanda Kirouac, Antonio Proulx, Georges Proulx, Thomas Caron, Z. Cloutier, Mlle Imelda Lecomte.
51.—Vin domestique.—Mlle Jeannette Morin, Mlle Adrienne Proulx, Mme Jos. Bélanger, Mlle Elise Proulx, Imelda Lecomte, M.-Anne Morin.
52.—Miel.—Mlle Jeannette Morin, Lucienne Delagrave, Mmes Jos. Delagrave, Gabriel Cloutier, Thomas Caron, Mlle Julia Baillargeon.
53.—Gerbe de fleurs.—Mme Nar-

ART CULINAIRE

- 19.—Savon domestique.—Mme Thomas Caron, Mlle Amanda Kirouac, Mme J.-Amédée Létourneau, Mlle Laura Samson, Mmes Z. Cloutier, Mme Narcisse Gaumont.
20.—Pain de ménage.—Mme Arémis Rousseau, Mlle M.-Reine Rousseau, Mme Jos. Bélanger, Mlle Imelda Lecomte, Mme Antonio Proulx, Mlle Stanislas Blais.
21.—Conserves de viande.—Mmes Prudent Picard, Z. Cloutier, Mlle Clise Proulx, Mlle Jeannette Morin, Mme Antonio Proulx, Mlle Blanche Létourneau.
22.—Gâteaux.—Mlle Imelda Lecomte, M.-Reine Rousseau, M.-Marthe Proulx, Julia Baillargeon. Mmes Louis Proulx, Thomas Caron.
23.—Confitures.—Mme Prudent Picard, Philéas Proulx, Jos. Delagrave, Z. Cloutier, Mlle R.-Alma Cloutier, Elise Proulx.
24.—Bonbons.—Mlle Jeannette Morin, Imelda Lecomte, Mme Antonio Proulx, Mlle M.-Anne Morin, Mlle Julia Baillargeon, Laura Samson.
25.—Laine filée.—Mme Jos.-Ed. Blais, Mlle M.-Marthe Proulx, Mmes Louis Proulx, Thomas Caron, Mlle Laura Samson, Mme Philéas Proulx.
26.—Bas en laine.—Mme Michel Cloutier, Mme J.-Amédée Létourneau, Mme Jos. Bélanger, Proulx, Mlle M.-Marthe Proulx, Mmes Louis Laverge, Georges Proulx.
27.—Mitaines et gants.—Mmes Arémis Rousseau, Narcisse Gaumont, Louis Proulx, Philéas Proulx, Mlle Laura Samson, Adrienne Proulx.
28.—Châle.—Mlle Laura Samson, Mmes Narcisse Gaumont, Jos. Bélanger, Philéas Proulx, Mlle Imelda Lecomte.
29.—Couverture pure laine.—Mmes Thomas Caron, Narcisse Gaumont, Philéas Proulx, Johnny Beaudoin, Mlle Laura Samson.
30.—Drap de lit laine et coton.—Mlle Laura Samson, Mmes Thomas Caron, J.-Amédée Létourneau, Jos.-Ed. Blais, William Giasson, Narcisse Gaumont.
31.—Gilet ou chandail.—Mmes Narcisse Gaumont, Georges Proulx, Stanislas Blais, Mlle Adrienne Proulx, R.-Alma Cloutier, Mme Johnny Beaudoin.
32.—Tricot fantaisie en laine.—Mme Narcisse Gaumont, Mlle Laura Samson, Mmes J.-Amédée Létourneau, Bernard Caseault, Philéas Proulx, Adrienne Proulx.
33.—Objets fantaisie de lin.—Mlle Imelda Lecomte, Laura Samson, Mmes Michel Cloutier, Narcisse Gaumont, Antonio Proulx.
34.—Serviettes.—Mme Louis Laverge, Mlle Laura Samson, Mme Narcisse Gaumont, Mlle Jeannette Morin, Mme J.-Amédée Létourneau, Mlle Amanda Kirouac.
35.—Divers.—Mme Philéas Proulx, Mlle Julia Baillargeon, Mme Gabriel Cloutier, Mlle Joséphine Lecomte, R.-Alma Cloutier, Adrienne Proulx.
36.—Rideaux faits à la main.—Mlle Laura Samson, Mme Narcisse Gaumont, Mlle Blanche Létourneau, Mme Horace Lemieux, Mlle Yvonne Breton, Blanche Breton.
37.—Centre de table.—Mlle R.-Alma Cloutier, Mmes Narcisse Gaumont, Bernard Caseault, Gabriel Cloutier, Mlle Laura Samson, Yvonne Breton.
38.—Coussins.—Mlle Lucienne Delagrave, Mme J.-Amédée Létourneau, Mlle Adrienne Proulx, Laura Samson, Imelda Lecomte, Mme Bernard Caseault.
39.—Tapis crocheté.—Mme Stanislas Blais, Mlle Yvonne Breton, Laura Samson, Blanche Breton, Mlle Narcisse Gaumont, Mlle Léontine Proulx.
40.—Tapis tressé.—Mme Michel Cloutier, Mlle R.-Alma Cloutier, Mmes Philéas Proulx, Narcisse Gaumont, Imelda Lecomte.
41.—Broderie.—Mlle Lucienne Delagrave, Yvonne Breton, Blanche Breton, Julia Baillargeon, Blanche Létourneau, M.-Anne Morin.
42.—Tricot.—Mlle Laura Samson, Mme Thomas Caron, Mlle Yvonne Breton, Mmes Bernard Caseault, Moïse Cloutier, Georges Proulx.
43.—Tapis de fantaisie.—Mlle Blanche Létourneau, Laura Samson, Adrienne Proulx, Blanche Breton, Amanda Kirouac, Léontine Proulx.
44.—Vêtements réparés.—Mme Louis Laverge, Mlle Blanche Létourneau, Mme Stanislas Blais, Mlle Imelda Lecomte, Mme Arémis Rousseau, Mlle Jeannette Morin.
45.—Cordonnerie domestique.—Mme Louis Laverge, Mlle Imelda Lecomte, Laura Samson, M.-Anne Morin, Mme Antonio Proulx, Jeannette Morin.
46.—Couvrepieds tissés.—Mme Thomas Caron, Mlle Adrienne Proulx, Laura Samson, Mmes Louis Proulx, Eugène Caron, Jos. Bélanger.
47.—Couvrepieds tricotés ou brodés.—Mlle M.-Marthe Proulx, Mme Bernard Caseault, Mlle Blanche Létourneau, Mme J.-Amédée Létourneau, Mlle Yvonne Breton, Mme Narcisse Gaumont.
48.—Nappe brodée ou tricotée.—Mlle Blanche Létourneau, Mmes Horace Lemieux, Jos. Delagrave, Mlle Lucienne Delagrave, Blanche Breton, Mme Louis Proulx.
49.—Conserves de fruits et légumes.—Mme Louis Proulx, Mlle M.-Marthe Proulx, R.-Alma Cloutier, Mmes Horace Lemieux, Z. Cloutier, Antonio Proulx.
50.—Collection de légumes et fines herbes.—Mlle Amanda Kirouac, Antonio Proulx, Georges Proulx, Thomas Caron, Z. Cloutier, Mlle Imelda Lecomte.
51.—Vin domestique.—Mlle Jeannette Morin, Mlle Adrienne Proulx, Mme Jos. Bélanger, Mlle Elise Proulx, Imelda Lecomte, M.-Anne Morin.
52.—Miel.—Mlle Jeannette Morin, Lucienne Delagrave, Mmes Jos. Delagrave, Gabriel Cloutier, Thomas Caron, Mlle Julia Baillargeon.
53.—Gerbe de fleurs.—Mme Nar-

TRAVAUX DOMESTIQUES

- 19.—Savon domestique.—Mme Thomas Caron, Mlle Amanda Kirouac, Mme J.-Amédée Létourneau, Mlle Laura Samson, Mmes Z. Cloutier, Mme Narcisse Gaumont.
20.—Pain de ménage.—Mme Arémis Rousseau, Mlle M.-Reine Rousseau, Mme Jos. Bélanger, Mlle Imelda Lecomte, Mme Antonio Proulx, Mlle Stanislas Blais.
21.—Conserves de viande.—Mmes Prudent Picard, Z. Cloutier, Mlle Clise Proulx, Mlle Jeannette Morin, Mme Antonio Proulx, Mlle Blanche Létourneau.
22.—Gâteaux.—Mlle Imelda Lecomte, M.-Reine Rousseau, M.-Marthe Proulx, Julia Baillargeon. Mmes Louis Proulx, Thomas Caron.
23.—Confitures.—Mme Prudent Picard, Philéas Proulx, Jos. Delagrave, Z. Cloutier, Mlle R.-Alma Cloutier, Elise Proulx.
24.—Bonbons.—Mlle Jeannette Morin, Imelda Lecomte, Mme Antonio Proulx, Mlle M.-Anne Morin, Mlle Julia Baillargeon, Laura Samson.
25.—Laine filée.—Mme Jos.-Ed. Blais, Mlle M.-Marthe Proulx, Mmes Louis Proulx, Thomas Caron, Mlle Laura Samson, Mme Philéas Proulx.
26.—Bas en laine.—Mme Michel Cloutier, Mme J.-Amédée Létourneau, Mme Jos. Bélanger, Proulx, Mlle M.-Marthe Proulx, Mmes Louis Laverge, Georges Proulx.
27.—Mitaines et gants.—Mmes Arémis Rousseau, Narcisse Gaumont, Louis Proulx, Philéas Proulx, Mlle Laura Samson, Adrienne Proulx.
28.—Châle.—Mlle Laura Samson, Mmes Narcisse Gaumont, Jos. Bélanger, Philéas Proulx, Mlle Imelda Lecomte.
29.—Couverture pure laine.—Mmes Thomas Caron, Narcisse Gaumont, Philéas Proulx, Johnny Beaudoin, Mlle Laura Samson.
30.—Drap de lit laine et coton.—Mlle Laura Samson, Mmes Thomas Caron, J.-Amédée Létourneau, Jos.-Ed. Blais, William Giasson, Narcisse Gaumont.
31.—Gilet ou chandail.—Mmes Narcisse Gaumont, Georges Proulx, Stanislas Blais, Mlle Adrienne Proulx, R.-Alma Cloutier, Mme Johnny Beaudoin.
32.—Tricot fantaisie en laine.—Mme Narcisse Gaumont, Mlle Laura Samson, Mmes J.-Amédée Létourneau, Bernard Caseault, Philéas Proulx, Adrienne Proulx.
33.—Objets fantaisie de lin.—Mlle Imelda Lecomte, Laura Samson, Mmes Michel Cloutier, Narcisse Gaumont, Antonio Proulx.
34.—Serviettes.—Mme Louis Laverge, Mlle Laura Samson, Mme Narcisse Gaumont, Mlle Jeannette Morin, Mme J.-Amédée Létourneau, Mlle Amanda Kirouac.
35.—Divers.—Mme Philéas Proulx, Mlle Julia Baillargeon, Mme Gabriel Cloutier, Mlle Joséphine Lecomte, R.-Alma Cloutier, Adrienne Proulx.
36.—Rideaux faits à la main.—Mlle Laura Samson, Mme Narcisse Gaumont, Mlle Blanche Létourneau, Mme Horace Lemieux, Mlle Yvonne Breton, Blanche Breton.
37.—Centre de table.—Mlle R.-Alma Cloutier, Mmes Narcisse Gaumont, Bernard Caseault, Gabriel Cloutier, Mlle Laura Samson, Yvonne Breton.
38.—Coussins.—Mlle Lucienne Delagrave, Mme J.-Amédée Létourneau, Mlle Adrienne Proulx, Laura Samson, Imelda Lecomte, Mme Bernard Caseault.
39.—Tapis crocheté.—Mme Stanislas Blais, Mlle Yvonne Breton, Laura Samson, Blanche Breton, Mlle Narcisse Gaumont, Mlle Léontine Proulx.
40.—Tapis tressé.—Mme Michel Cloutier, Mlle R.-Alma Cloutier, Mmes Philéas Proulx, Narcisse Gaumont, Imelda Lecomte.
41.—Broderie.—Mlle Lucienne Delagrave, Yvonne Breton, Blanche Breton, Julia Baillargeon, Blanche Létourneau, M.-Anne Morin.
42.—Tricot.—Mlle Laura Samson, Mme Thomas Caron, Mlle Yvonne Breton, Mmes Bernard Caseault, Moïse Cloutier, Georges Proulx.
43.—Tapis de fantaisie.—Mlle Blanche Létourneau, Laura Samson, Adrienne Proulx, Blanche Breton, Amanda Kirouac, Léontine Proulx.
44.—Vêtements réparés.—Mme Louis Laverge, Mlle Blanche Létourneau, Mme Stanislas Blais, Mlle Imelda Lecomte, Mme Arémis Rousseau, Mlle Jeannette Morin.
45.—Cordonnerie domestique.—Mme Louis Laverge, Mlle Imelda Lecomte, Laura Samson, M.-Anne Morin, Mme Antonio Proulx, Jeannette Morin.
46.—Couvrepieds tissés.—Mme Thomas Caron, Mlle Adrienne Proulx, Laura Samson, Mmes Louis Proulx, Eugène Caron, Jos. Bélanger.
47.—Couvrepieds tricotés ou brodés.—Mlle M.-Marthe Proulx, Mme Bernard Caseault, Mlle Blanche Létourneau, Mme J.-Amédée Létourneau, Mlle Yvonne Breton, Mme Narcisse Gaumont.
48.—Nappe brodée ou tricotée.—Mlle Blanche Létourneau, Mmes Horace Lemieux, Jos. Delagrave, Mlle Lucienne Delagrave, Blanche Breton, Mme Louis Proulx.
49.—Conserves de fruits et légumes.—Mme Louis Proulx, Mlle M.-Marthe Proulx, R.-Alma Cloutier, Mmes Horace Lemieux, Z. Cloutier, Antonio Proulx.
50.—Collection de légumes et fines herbes.—Mlle Amanda Kirouac, Antonio Proulx, Georges Proulx, Thomas Caron, Z. Cloutier, Mlle Imelda Lecomte.
51.—Vin domestique.—Mlle Jeannette Morin, Mlle Adrienne Proulx, Mme Jos. Bélanger, Mlle Elise Proulx, Imelda Lecomte, M.-Anne Morin.
52.—Miel.—Mlle Jeannette Morin, Lucienne Delagrave, Mmes Jos. Delagrave, Gabriel Cloutier, Thomas Caron, Mlle Julia Baillargeon.
53.—Gerbe de fleurs.—Mme Nar-

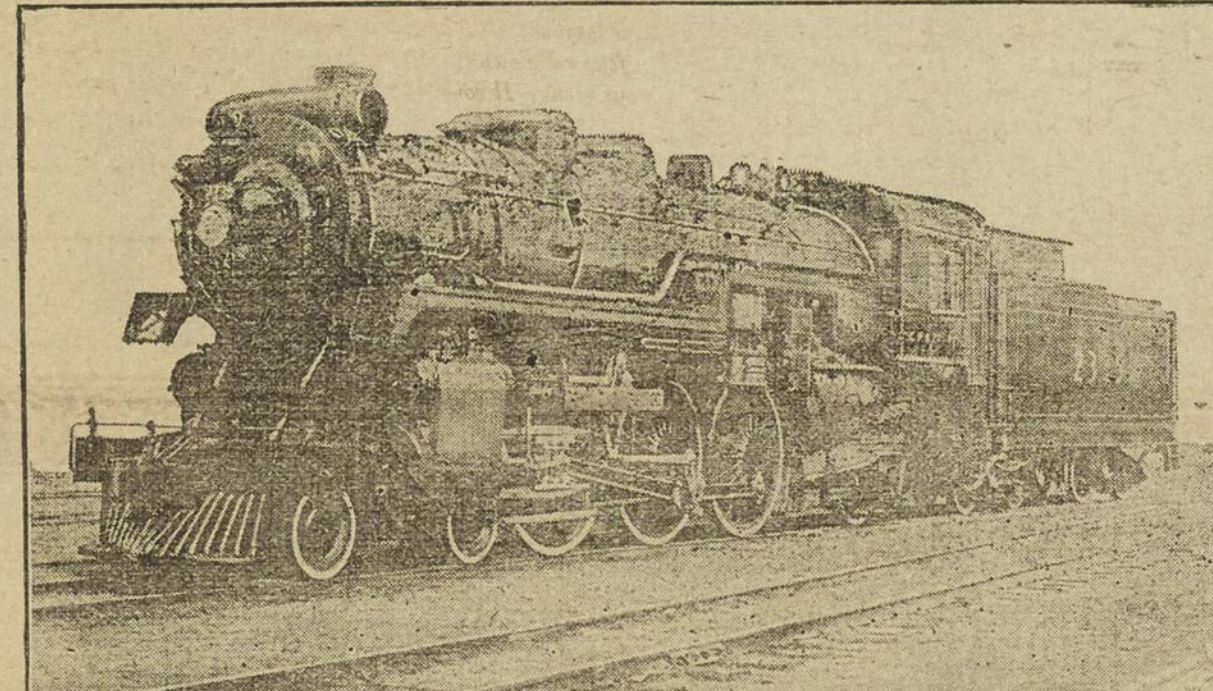
Gaumont, Antonio Proulx.
34.—Serviettes.—Mme Louis Laverge, Mlle Laura Samson, Mme Narcisse Gaumont, Mlle Jeannette Morin, Mme J.-Amédée Létourneau, Mlle Amanda Kirouac.
35.—Divers.—Mme Philéas Proulx, Mlle Julia Baillargeon, Mme Gabriel Cloutier, Mlle Joséphine Lecomte, R.-Alma Cloutier, Adrienne Proulx.
36.—Rideaux faits à la main.—Mlle Laura Samson, Mme Narcisse Gaumont, Mlle Blanche Létourneau, Mme Horace Lemieux, Mlle Yvonne Breton, Blanche Breton.
37.—Centre de table.—Mlle R.-Alma Cloutier, Mmes Narcisse Gaumont, Bernard Caseault, Gabriel Cloutier, Mlle Laura Samson, Yvonne Breton.
38.—Coussins.—Mlle Lucienne Delagrave, Mme J.-Amédée Létourneau, Mlle Adrienne Proulx, Laura Samson, Imelda Lecomte, Mme Bernard Caseault.
39.—Tapis crocheté.—Mme Stanislas Blais, Mlle Yvonne Breton, Laura Samson, Blanche Breton, Mlle Narcisse Gaumont, Mlle Léontine Proulx.
40.—Tapis tressé.—Mme Michel Cloutier, Mlle R.-Alma Cloutier, Mmes Philéas Proulx, Narcisse Gaumont, Imelda Lecomte.
41.—Broderie.—Mlle Lucienne Delagrave, Yvonne Breton, Blanche Breton, Julia Baillargeon, Blanche Létourneau, M.-Anne Morin.
42.—Tricot.—Mlle Laura Samson, Mme Thomas Caron, Mlle Yvonne Breton, Mmes Bernard Caseault, Moïse Cloutier, Georges Proulx.
43.—Tapis de fantaisie.—Mlle Blanche Létourneau, Laura Samson, Adrienne Proulx, Blanche Breton, Amanda Kirouac, Léontine Proulx.
44.—Vêtements réparés.—Mme Louis Laverge, Mlle Blanche Létourneau, Mme Stanislas Blais, Mlle Imelda Lecomte, Mme Arémis Rousseau, Mlle Jeannette Morin.
45.—Cordonnerie domestique.—Mme Louis Laverge, Mlle Imelda Lecomte, Laura Samson, M.-Anne Morin, Mme Antonio Proulx, Jeannette Morin.
46.—Couvrepieds tissés.—Mme Thomas Caron, Mlle Adrienne Proulx, Laura Samson, Mmes Louis Proulx, Eugène Caron, Jos. Bélanger.
47.—Couvrepieds tricotés ou brodés.—Mlle M.-Marthe Proulx, Mme Bernard Caseault, Mlle Blanche Létourneau, Mme J.-Amédée Létourneau, Mlle Yvonne Breton, Mme Narcisse Gaumont.
48.—Nappe brodée ou tricotée.—Mlle Blanche Létourneau, Mmes Horace Lemieux, Jos. Delagrave, Mlle Lucienne Delagrave, Blanche Breton, Mme Louis Proulx.
49.—Conserves de fruits et légumes.—Mme Louis Proulx, Mlle M.-Marthe Proulx, R.-Alma Cloutier, Mmes Horace Lemieux, Z. Cloutier, Antonio Proulx.
50.—Collection de légumes et fines herbes.—Mlle Amanda Kirouac, Antonio Proulx, Georges Proulx, Thomas Caron, Z. Cloutier, Mlle Imelda Lecomte.
51.—Vin domestique.—Mlle Jeannette Morin, Mlle Adrienne Proulx, Mme Jos. Bélanger, Mlle Elise Proulx, Imelda Lecomte, M.-Anne Morin.
52.—Miel.—Mlle Jeannette Morin, Lucienne Delagrave, Mmes Jos. Delagrave, Gabriel Cloutier, Thomas Caron, Mlle Julia Baillargeon.
53.—Gerbe de fleurs.—Mme Nar-

Me, Mme G. Guimont, M. et Mme A. Guimont, la famille Noëlla Bernier, M. et Mmes Ad. Fournier, L. G. Lamarre, l'Islet, G. Pelletier, l'Espérance, J. A. Fortin, l'Islet, Station, Nap. Thibault, Les familles de L. Landry, Zoïque Bernier, Mlle Ludger Bernier Cap St-Ignace, Mlle Blanche, ap St-Ignace, M. et Mme La Philippe Bernier, Cap St-Ignace, la famille Cécile Gagné, M. et Mme J. Wilfrid Bélanger apteateur, M. et Mme Joseph Ern. Thibault, famille Edgard Simoneau, Cap St-Ignace, la famille Jos. Lamarre, M. et Mme Achille Caron, Mlle Laura Fortin l'Islet Station.
A ceux qui pleurent, à ceux qui restent, nous offrons nos plus vives sympathies.
Pensez: La séparation sur la terre est un gage d'union pour le ciel.
SAINT-FRANÇOIS DE MONTMAGNY
Baptêmes: Le 5 sept. Jos. René, Léopold, fils de M. et Mme Alphonse Marceau, Parrain et marraine, M. et Mme Jos. Marceau, oncle et tante de l'enfant.
Le 20 sept. Marie, Simone, Jeannette, fille de M. et Mme Philippe Thérèse, Parrain et marraine: M. et Mme Evariste Thérèse, oncle et tante de l'enfant.
Le même jour, Marie Claire, Madeleine, Juliette, fille de M. et Mme Alphonse Garraïn, Parrain et marraine M. Honorat et Mlle Juliette Garraïn, frère et tante de l'enfant.
Le 22 sept. Jos. Adolphe, Alphonse, fils de M. et Mme Ernest Boulet, Parrain et marraine: M. et Mme A. Picard, grands parents de l'enfant.
Le 24 sept. Jos. Jean Marie, Alphonse, fils de M. et Mme Jos. Guimont, Parrain et marraine: M. et Mme Alphonse Montminy, oncle et tante de l'enfant.
SEPUULTURE: Le 26 septembre, a été inhumé le corps de Marguerite Bonneau, enfant bien-aimée de M. et Mme Fortunat Bonneau, Elle était âgée de 2 1/2 ans.
On a dit que la mort est comme un moissonneur ivre, qui fauche au hasard les épis mûrs et les tiges en fleurs. C'est une de ces filles tiges, coupées samedi soir, par l'impitoyable faux, que les Anges sont venus, glaner, pour l'emporter au paradis.
Au début de la semaine, la petite Marguerite, pleine de santé et de vie jouait dans la maison, courait sur le perron, caressée par les rayons du beau soleil de septembre. Intelligente et affectueuse, elle se penchait souvent sur le berceau de son petit frère pour le taquiner et l'embrasser. Elle grimait sur les genoux du papa, le soir, et dans la journée, elle commençait à faire de petites phrases à sa maman. Ses grands yeux noirs étaient très expressifs, et son sourire était charmant. Parce qu'on l'aimait beaucoup, le sacrifice a été plus dur de la voir mourir.
Mais le bon Dieu est plus glorieux quand on Lui redonne ce qui nous tient plus au cœur. A ses amis, Dieu demande de plus grandes preuves d'amour, pour les récompenser ensuite plus magnifiquement. Marguerite est allée rejoindre sa petite sœur Thérèse, qui a volé son paradis il y a à peine deux ans.
Parents affligés, ne pleurez pas beaucoup, car vous avez déjà deux petites saintes dans votre famille. Regardez le ciel, et dites-vous: Bien tôt nous reverrons le fruit de nos oeuvres et de nos larmes. Un rien nous en sépare; le reste de ce rêve fatiguant que l'on appelle la vie.
Et toi, heureuse Marguerite, qui es devenue un petit Ange des cieux, souris encore à tes parents pour les consoler et veille sur tes petits frères et sœur.
Le 27 sept., a été inhumé, Jean Marie, Alphonse, fils de M. et Mme Jos. Guimont, âgé de quelques jours, seulement, il s'est envolé avec les anges.
Cette semaine, M. le curé fait sa visite pastorale. C'est l'image du Bon Pasteur qui visite ses brebis. Pour chaque famille, le passage du représentant de Dieu est une source de bénédictions.
Nous avons le regret d'apprendre que Mme Octave Gourde s'est cassé un bras et une jambe dans un accident d'auto survenu lundi 26 sept, elle a été transportée à l'Hôpital. Nous lui souhaitons un prompt rétablissement.
Mlle Marie Campagna et Onilda Bolduc, ainsi que M. Chs Campagna, sont revenus d'une promenade à Montréal.
Dimanche dernier, Mmes Rosario Laflamme et Onésime Roy de St-Gervais, étaient en visite chez Mmes Pierre Bolduc et Mlle Marie Campagna.
M. et Mme Philippe Mercier, ainsi que M. R. Comer de Marsachussett, sont venus visiter Mme Elz. Guillemette et plusieurs autres parents de St. Frs et de St. Pierre, ils étaient accompagnés de Mme Ad. Bouffard de St-Pierre.

Me, Mme G. Guimont, M. et Mme A. Guimont, la famille Noëlla Bernier, M. et Mmes Ad. Fournier, L. G. Lamarre, l'Islet, G. Pelletier, l'Espérance, J. A. Fortin, l'Islet, Station, Nap. Thibault, Les familles de L. Landry, Zoïque Bernier, Mlle Ludger Bernier Cap St-Ignace, Mlle Blanche, ap St-Ignace, M. et Mme La Philippe Bernier, Cap St-Ignace, la famille Cécile Gagné, M. et Mme J. Wilfrid Bélanger apteateur, M. et Mme Joseph Ern. Thibault, famille Edgard Simoneau, Cap St-Ignace, la famille Jos. Lamarre, M. et Mme Achille Caron, Mlle Laura Fortin l'Islet Station.
A ceux qui pleurent, à ceux qui restent, nous offrons nos plus vives sympathies.
Pensez: La séparation sur la terre est un gage d'union pour le ciel.
SAINT-FRANÇOIS DE MONTMAGNY
Baptêmes: Le 5 sept. Jos. René, Léopold, fils de M. et Mme Alphonse Marceau, Parrain et marraine, M. et Mme Jos. Marceau, oncle et tante de l'enfant.
Le 20 sept. Marie, Simone, Jeannette, fille de M. et Mme Philippe Thérèse, Parrain et marraine: M. et Mme Evariste Thérèse, oncle et tante de l'enfant.
Le même jour, Marie Claire, Madeleine, Juliette, fille de M. et Mme Alphonse Garraïn, Parrain et marraine M. Honorat et Mlle Juliette Garraïn, frère et tante de l'enfant.
Le 22 sept. Jos. Adolphe, Alphonse, fils de M. et Mme Ernest Boulet, Parrain et marraine: M. et Mme A. Picard, grands parents de l'enfant.
Le 24 sept. Jos. Jean Marie, Alphonse, fils de M. et Mme Jos. Guimont, Parrain et marraine: M. et Mme Alphonse Montminy, oncle et tante de l'enfant.
SEPUULTURE: Le 26 septembre, a été inhumé le corps de Marguerite Bonneau, enfant bien-aimée de M. et Mme Fortunat Bonneau, Elle était âgée de 2 1/2 ans.
On a dit que la mort est comme un moissonneur ivre, qui fauche au hasard les épis mûrs et les tiges en fleurs. C'est une de ces filles tiges, coupées samedi soir, par l'impitoyable faux, que les Anges sont venus, glaner, pour l'emporter au paradis.
Au début de la semaine, la petite Marguerite, pleine de santé et de vie jouait dans la maison, courait sur le perron, caressée par les rayons du beau soleil de septembre. Intelligente et affectueuse, elle se penchait souvent sur le berceau de son petit frère pour le taquiner et l'embrasser. Elle grimait sur les genoux du papa, le soir, et dans la journée, elle commençait à faire de petites phrases à sa maman. Ses grands yeux noirs étaient très expressifs, et son sourire était charmant. Parce qu'on l'aimait beaucoup, le sacrifice a été plus dur de la voir mourir.
Mais le bon Dieu est plus glorieux quand on Lui redonne ce qui nous tient plus au cœur. A ses amis, Dieu demande de plus grandes preuves d'amour, pour les récompenser ensuite plus magnifiquement. Marguerite est allée rejoindre sa petite sœur Thérèse, qui a volé son paradis il y a à peine deux ans.
Parents affligés, ne pleurez pas beaucoup, car vous avez déjà deux petites saintes dans votre famille. Regardez le ciel, et dites-vous: Bien tôt nous reverrons le fruit de nos oeuvres et de nos larmes. Un rien nous en sépare; le reste de ce rêve fatiguant que l'on appelle la vie.
Et toi, heureuse Marguerite, qui es devenue un petit Ange des cieux, souris encore à tes parents pour les consoler et veille sur tes petits frères et sœur.
Le 27 sept., a été inhumé, Jean Marie, Alphonse, fils de M. et Mme Jos. Guimont, âgé de quelques jours, seulement, il s'est envolé avec les anges.
Cette semaine, M. le curé fait sa visite pastorale. C'est l'image du Bon Pasteur qui visite ses brebis. Pour chaque famille, le passage du représentant de Dieu est une source de bénédictions.
Nous avons le regret d'apprendre que Mme Octave Gourde s'est cassé un bras et une jambe dans un accident d'auto survenu lundi 26 sept, elle a été transportée à l'Hôpital. Nous lui souhaitons un prompt rétablissement.
Mlle Marie Campagna et Onilda Bolduc, ainsi que M. Chs Campagna, sont revenus d'une promenade à Montréal.
Dimanche dernier, Mmes Rosario Laflamme et Onésime Roy de St-Gervais, étaient en visite chez Mmes Pierre Bolduc et Mlle Marie Campagna.
M. et Mme Philippe Mercier, ainsi que M. R. Comer de Marsachussett, sont venus visiter Mme Elz. Guillemette et plusieurs autres parents de St. Frs et de St. Pierre, ils étaient accompagnés de Mme Ad. Bouffard de St-Pierre.

Mme Edm. Laflamme, ainsi que M. et Mme J. Bte Buteau et leurs enfants de Montmagny, étaient en visite chez des parents.
PENSEE: "La condition des missionnaires est au-dessus de la condition des bienheureux: les harmonies du ciel ne sont pas si douces à entendre, disent-ils que la voix d'un pauvre païen qui dit: "Je crois en Jésus-Christ Notre-Seigneur."
Un missionnaire Brin de Froment.
BELLE RÉCOLTE DE NOS ÉRABLIÈRES
LETTRE DE QUEBEC
Le Chef du département provincial des produits de l'étable et de la ruche était, l'autre soir, heureux de nous apprendre que, cette année, la récolte dans nos érablières avait brisé tous les records. En effet, la quantité de sucre s'élève à 9,104,174 livres, ce qui accuse une augmentation de plus de trois millions de livres sur l'année précédente, et que l'on a recueilli 1,432,986 gallons de sirop, ce qui marque également une augmentation d'à peu près un million. De sorte que la valeur des deux produits réunis, pour notre province, se chiffre à la somme de \$3,105,924.
Voilà des chiffres qui sont de nature à faire réfléchir ceux qui n'auraient pas une foi très ardente dans cette industrie sucrière. Cette dernière, depuis que nos gouvernements ont pris intérêt, est devenue l'une de celles qui tirent avec le moins de frais possible le plus d'argent de ressources naturelles, en dépit de certaines difficultés de fabrication et de placement; de placement plus particulièrement. Car il est certain que si nous avions la reciprocity pour les produits agricoles avec les Etats-Unis, la production du sucre et du sirop d'érable quadruplerait en assez peu de temps et, partant,

Vous pouvez légalement vous faire livrer de la bière à domicile par un Epicier Autorisé
Bien que la Prohibition en vigueur dans ce District est parfaitement légale d'écarter n'importe quel Epicier Au de la Province de Québec commander la quantité de dont vous avez besoin pour usage domestique.
Envoyez à l'un quelconque Epiciers autorisés ci-dessous tionnés et il vous fera part des formules de commande accompagnées des prix des ALE PORTER BOSWELL, bien que une fois remplis, retourner formules et votre commande sera livrée sans retard.
Notez bien que cette mesure de procéder est absolument forme aux lois et règlement Gouvernement.
EPICIER AUTORIZES:
Drouin, 361 rue St-Paul; L. S. Cier & Cie, 117 rue St-P. L. Turgeon, Enrg., 15 M. Finlay; Fils. Bourret, Enrg. rue St-Paul; J. P. Guy, 152 rue St-Paul; J. A. Bea 20 Marché Champlain; J. R. neu, 37 Sous le Fort; Jos. Eger, 363 rue St-Paul.
LA BRASSERIE BOSWELL
La plus ancienne brasserie Canada. Fondée en 1663.
rapporterait à ceux de nos curateurs de la province de Québec s'adonner à cette industrie s'eurs millions de plus que ce en retirent actuellement.



Locomotive Canadienne à l'Exposition de Baltimore

INVITÉ à participer, par l'envoi d'une de ses locomotives, à l'Exposition du Centenaire du Baltimore and Ohio Ry., qui a lieu dans la métropole du Maryland, du 24 septembre au 8 octobre, le Pacifique Canadien a envoyé à cette intéressante manifestation en l'honneur des progrès accomplis par les chemins de fer en Amérique, l'une de ses locomotives du type "2300". Ce formidable instrument de traction ferroviaire, le plus moderne en service sur le réseau du Pacifique Canadien, a été construit exclusivement au Canada et figure dignement à côté des plus puissantes locomotives du continent. Il fait honneur à la grande compagnie canadienne dont les trains, les bateaux, les hôtels, les télégraphes et le service de messageries constituent la plus grande organisation de transport du monde. L'Exposition du Centenaire du Baltimore and Ohio Ry. a été organisée dans le but de célébrer un anniversaire important dans l'histoire de cette compagnie, en même temps que pour exposer d'une manière concrète le développement qui s'est effectué dans la traction ferroviaire au cours du dernier siècle, c'est-à-dire depuis les débuts des chemins de fer.

COLLECTIONS GÉNÉRALES
49.—Conserves de fruits et légumes.—Mme Louis Proulx, Mlle M.-Marthe Proulx, R.-Alma Cloutier, Mmes Horace Lemieux, Z. Cloutier, Antonio Proulx.
50.—Collection de légumes et fines herbes.—Mlle Amanda Kirouac, Antonio Proulx, Georges Proulx, Thomas Caron, Z. Cloutier, Mlle Imelda Lecomte.
51.—Vin domestique.—Mlle Jeannette Morin, Mlle Adrienne Proulx, Mme Jos. Bélanger, Mlle Elise Proulx, Imelda Lecomte, M.-Anne Morin.
52.—Miel.—Mlle Jeannette Morin, Lucienne Delagrave, Mmes Jos. Delagrave, Gabriel Cloutier, Thomas Caron, Mlle Julia Baillargeon.
53.—Gerbe de fleurs.—Mme Nar-

Advertisement for Melchers Canadian Whisky. Features an illustration of a man in a hat holding a glass of whisky, with a bottle of Melchers Canadian Whisky in the foreground. Text includes: 'De la Santé en Gerbe!', 'Comme le bon blé, le Gin Melchers est un produit naturel et sain. Ceux qui aiment ce qui est naturel et sain, ont fait du Melchers leur boisson forte favorite.', 'Gin Canadien Melchers Croix d'or La boisson la plus saine', and 'MELCHERS DISTILLERY CO. LIMITED, MONTREAL'.

Plusieurs de nos concitoyens, sont allés à St-Jean Port Joli à l'occasion de l'exposition.
Mercredi, le 28, M. Ernest Fortin, de Cap St-Ignace, conduisait à l'autel Mlle Blanche Richard, M. Louis Fortin accompagnant son fils et M. Nap. Richard servait de témoin à sa fille.
Nos meilleurs vœux de bonheur aux nouveaux époux.
Nous avons le regret d'apprendre la mort de Mme Thomas Guimont, née Azilda Couillard, décédée le 20, à l'âge de 47 ans.
Une femme chrétienne remplie de tendresse vient de quitter la terre pour aller recevoir au ciel la récompense promise au bon chrétien et fidèle serviteur. N'hésitons pas à proclamer avec quelle résignation cette femme de bien dut obéir à l'appel du Grand Maître qui frappe ceux qu'il aime. La mort ne la prit surprise sans doute cette chrétienne au cœur droit à l'âme généreuse. Toute sa vie a été un labeur continu. Pleure, bonne et confiante en la divine Providence elle est allée au ciel recevoir la couronne formée au milieu des éthers chéris qui partageaient son bonheur ici-bas.
Longtemps dans le cœur de ceux qui l'ont connue vivra le souvenir de cette femme disparue. Parents et amis affligés, ne versez pas de pleurs mais allez sur sa tombe répandre le baume de vos prières et votre âme brisée par la séparation trouvera un adoucissement à prier pour celle que vous regrettez.
C'est sur ces consolantes pensées de l'espérance chrétienne que je clos ces quelques lignes affectueusement dédiées, à celle dont le souvenir sera immortel et sur la tombe de laquelle je dépose le tribut de mes regrets et de mes prières.
Très considérable était l'assistance des parents et amis que valaient vendredi le 23, unir leurs prières à celle du R. J. Baptiste Leclerc curé de la paroisse qui a chanté le service.
Les porteurs étaient MM. Louis Caron, Zéphirin Thibault, Cécile Gagné, Octave Bernier, Noëlla Bernier, et Athanase Cloutier. M. Ph. Giasson, portait la croix et M. Clo. Guimont conduisait le char funéraire.
Conduisait le deuil, son époux ses filles Mme Valère Landry, et Mlle Lydia Guimont, ses fils Lauréat, Robert, Adrien, P. Emile, Raoul, Alfred sa sœur, Mme Chs Caron, M. M. et Mmes Alf. Couillard, Geo. Couillard, Euclide Vachon, Louis Kirouac, Mlle Diana Couillard, M. Lauréat Caron, Mlle Florida Caron, Yvonne et Madeleine Couillard, M. Ludovic Couillard, Mlle Ludvine Vachon, Mme Cléophas

Vous pouvez légalement commander la bière, par lettre, de tout Epicier Autorisé de la Province, pour votre propre usage.

Pourquoi vous exposer à des ennus quand vous pouvez, légalement, commander de n'importe quel Epicier Autorisé de la Province de Québec, la bière dont vous avez besoin pour votre consommation domestique?

Vous n'avez qu'à remplir les formules de commande que vous fournissent sur demande les Epiciers Autorisés, lesquels vous livrent promptement, par Express ou Fret, la quantité désirée d'ALE ET PORTER BOSWELL — la plus ancienne et la meilleure Bière du Canada.

Suit une liste des Epiciers Autorisés en état de remplir vos commandes.

EPICIERIS AUTORISES: Adj. Drouin, 361 rue St-Paul; Ls. Mercier & Cie, 117 rue St-Paul; P. L. Turgeon, Enrg., 15 Marché Finlay; Frs. Bourret, Enrg., 145 rue St-Paul; J. P. Guy, Enrg., 152 rue St-Paul; J. A. Beaudet, 20 Marché Champlain; J. R. Garneau, 37 Sous le Fort; Jos. Bélanger, 363 rue St-Paul.

LA BRASSERIE BOSWELL
La plus ancienne brasserie du Canada.
Fondée en 1668.

LES PROGRÈS DU QUÉBEC CENTRAL

Ce que fut la part de ce chemin de fer au développement de notre région, sous la direction de M. J.-H. Walsh.

HONNEUR AU MERITE

M. — H. Walsh, directeur et gérant-général du Québec Central, a été élu vice-président de cette même compagnie, à une réunion des directeurs qui se tint à Montréal, le 8 du mois courant. Les titres de M. Walsh sont maintenant ceux de vice-président et de gérant-général du Québec Central.

La promotion si bien méritée de M. Walsh a été apprise avec une grande joie dans les rangs des fonctionnaires et des employés du chemin de fer, aussi bien que dans ceux des clients de la compagnie et des résidents du territoire servi par le Québec Central. Elle confirme une fois de plus la haute estime que portent les directeurs de la compagnie à notre concitoyen et la confiance qu'ils ont en son administration, en même temps qu'elle est une reconnaissance officielle du succès obtenu par M. Walsh en guidant le développement d'une voie qui est devenue l'une des plus prospères du pays.

Lorsque le Lévis-Kennebec fut acquis par le Québec Central, M.

Walsh fut transféré à Sherbrooke en qualité d'auditeur, première fonction qu'il occupa à l'emploi du Québec Central, c'était en 1881.

Quatre ans plus tard, en 1885, M. Walsh devenait agent général du trafic de fret et de passagers, puis en 1906 il recevait une nouvelle promotion alors qu'il était appelé à devenir gérant-général de la compagnie en remplacement de feu Frank Grady, qui était avant sa mort gérant-général et vice-président du Québec Central.

Les progrès du "Québec Central"

Le Québec Central avança à grand pas dans la voie du progrès sous la direction de M. Walsh, tant du côté financier que du côté opérationnel. Les voies furent améliorées, la conduite générale devint plus efficace, graduellement et de manière définitive, à mesure que se développait la région, pour atteindre à sa haute valeur actuelle, avec des perspectives d'un progrès encore plus grand à venir.

En 1905, l'année précédant la nomination au poste de gérant-général de M. Walsh, la longueur des voies en opération de la compagnie était de 216 milles de voies principales, alors qu'aujourd'hui la longueur de ces mêmes voies est de 362 milles, soit une augmentation de 68 pour cent. Les nouvelles voies comprennent le prolongement de la division de Chaudière depuis Beauceville jusqu'au lac Frontière, à travers l'une des plus importantes sections forestières de la province, puis la voie de Scott Junction à Diamond Junction, avec le droit de passage sur les voies du Canadien National et du Canadien Pacifique jusqu'à la gare du Palais à Québec et enfin l'acquisition du réseau canadien du chemin de fer Boston et Maine, de Sherbrooke à New-Port, Vt. Toutes ces mesures d'agrandissement furent conduites dans le but d'obtenir un système de service plus complet et plus efficace, qui augmente à la fois les revenus de la compagnie et fournisse un service plus utile aux centres servis par le chemin de fer et à la province en général.

Le développement du trafic est aussi une caractéristique de l'administration Walsh. En 1905, le montant des transports de fret s'élevait à 485,988 tonnes, rapportant un revenu brut de \$789,205 et un revenu net de \$61,301; en 1926 le montant de transport de fret était de 1,485,989 tonnes, rapportant un revenu de \$3,205,142 et des revenus nets de \$720,136. C'est donc une augmentation de trafic de 1,000,001 tonnes par année.

L'augmentation du trafic amenait naturellement une forte augmentation du personnel et du matériel roulant de la compagnie. Cette augmentation se fit d'année en année, au point qu'aujourd'hui le chemin de fer possède 50 locomotives, 61 wagons de passagers, 1,110 wagons de fret, alors qu'en 1905 le chemin de fer ne possédait que 19 locomotives, 17 wagons de passagers et 618 wagons de fret. Il en est ainsi sur tout le reste de l'équipement, ce qui implique des sommes de plusieurs millions de piastres.

Le Québec Central sous l'habile direction de M. Walsh n'a pas été un mince facteur dans le développement industriel du territoire que traversent ses lignes. Aussi sa position re-

connue comme l'une des lignes les plus actives en égard à sa longueur, de toutes les voies ferrées du Canada, est-elle bien méritée. La politique de la compagnie a toujours été d'encourager et de servir par tous les moyens à sa disposition les intérêts industriels et autres du territoire qu'elle sert, pour le plus grand bénéfice des deux intéressés.

M. Walsh est en plus président du Temiscouata Railway, qui fait le transport entre Rivière du Loup et Edmundston et Connors, N. B., important district forestier et agricole. Il est aussi directeur du Mississippi Valley Railway Co.

NOS MINES

Les étrangers s'intéressent-ils plus que nous-mêmes à nos richesses minières?

Ces jours derniers, quelques centaines de savants et de capitalistes britanniques et étrangers, intéressés aux travaux du congrès minier et métallurgique de l'Empire, ont visité Montréal et les entreprises minières de la province de Québec, en vue de se renseigner sur la valeur réelle de ces dernières. Ils ont entendu que beaucoup de ces visiteurs ont l'intention de s'intéresser financièrement dans notre industrie minière, comme ils s'intéressent déjà dans tant d'autres de nos industries.

Et de nouveau, n'est-il pas opportun de nous demander si les étrangers ne s'intéressent pas plus que nous-mêmes à nos richesses minières? Assurément, si l'on en doit juger par le mouvement très visible du capital étranger vers nos entreprises minières, mouvement qui s'accroît depuis quelques mois, il faut admettre qu'apparemment, les étrangers — sont en train de s'assurer le contrôle de quelques-unes de nos plus belles propriétés minières, si cela est vrai, n'est-ce pas un fait à déplorer?

A tant d'autres de nos ressources naturelles devenues la proie des étrangers, allons-nous avoir à y ajouter nos mines? Nous le craignons fort s'il ne se produit pas un réveil sensible chez nos capitalistes gros et petits. Il ne s'agit pas en l'occurrence de se jeter aveuglément dans toutes sortes d'entreprises, sans s'être renseigné au préalable. Ainsi que nous l'avons déjà dit ici même, certaines compagnies lancées depuis les découvertes faites dans le district minier de Rouyn, n'ont évidemment pour but que de traîner l'épargne populaire vers le gousset de quelques spéculateurs. Il faut savoir se garder de ces derniers avec soin, mais s'en suit-il que nous devons ignorer toutes les compagnies qui font appel au capital canadien-français? Ce serait folie.

Nous vous signalâmes dans le temps les précautions à prendre pour s'assurer de la valeur de propriétés, des compagnies qui les exploitent, ainsi que les hommes qui administrent les compagnies elles-mêmes. Comme pour les autres placements, il s'impose pour le placement minier et bien fol serait celui qui n'y renoncerait pas. C'est d'ailleurs ce que font nos visiteurs venus assister au congrès minier et métallurgique. Mais il ne faut pas qu'on attende toujours les solliciteurs avant de s'intéresser à une entreprise, lorsque l'on a l'argent à placer. Il faut se contraindre à faire les démarches préliminaires soi-même, et les faire à son égard.

Nous sommes d'ailleurs convaincus qu'en s'intéressant à l'industrie minière de la Province de Québec, les capitalistes seront inévitablement amenés à y placer de l'argent non-seulement parce que ce placement leur sera d'un excellent rapport, mais aussi parce qu'en agissant ainsi, ils aideront à nous conserver le contrôle d'une de nos ressources naturelles les plus importantes. Matériellement et moralement, il convient que notre argent serve au développement de nos ressources nationales.

De temps en temps, on entend les plaintes relativement à l'invasion de capital étranger aujourd'hui maître d'une bonne partie de nos ressources naturelles. Ces plaintes sont tout simplement ridicules lorsque l'on considère que sans cet appoint, la province de Québec en serait encore à attendre la mise en exploitation de la plupart de ses ressources.

Au début, on pouvait dire qu'il fallait bien aller chercher à l'étranger le capital qui n'existait pas encore au Canada. Ce n'est pas autant le cas aujourd'hui, car l'argent bonde en notre province. Malheureusement, beaucoup de cet argent a été placé dans des entreprises étrangères et sert à enrichir des gens qui ne méritent peut-être jamais les pieds en notre province. Et pendant ce temps les millions américains ou autres servent au développement de nos propres entreprises. C'est un échange qu'on ne peut condamner ou probablement empêcher, mais nous sommes un peu sous l'impression que les Américains, — pour ne mentionner que ceux-là, — ne placent chez nous que l'argent dont ils n'ont pas besoin chez eux. C'est une politique qui nous paraît éminemment rationnelle et que nous pourrions imiter avec profit.

Et puisque nous commençons à peine l'exploitation de nos richesses minières de Rouyn, pourquoi ne nous efforcerions-nous pas d'en garder le contrôle, en y plaçant — dans

UNE FEMME NE PEUT S'ASSURER POUR SON MARI

Important jugement de l'hon. L.-E. Panneton. — Texte de la décision qui porte sur plusieurs points de droit.

REMISE DES PRIMES
Il n'est pas permis à une épouse de prendre une police d'assurance payable à son mari. C'est là un principe de notre droit civil que l'honorable juge Panneton de la Cour supérieure vient d'affirmer en condamnant la compagnie d'assurance-vie "La Sauvegarde" à rembourser à M. Hermas Ferras, syndic de la faillite de J.-Alfred Bélanger une somme de \$873.60 représentant des primes d'assurance payées par M. Bélanger sur une police en 1909 sur la vie de sa femme.

Dans ses notes de Jugement, M. le juge Panneton donne un résumé substantiel et très clair des faits de la cause. Le 14 juin 1909, Mme Corinne d'Anjou, épouse de J.-Alfred Bélanger fit application à la Cie d'assurance "La Sauvegarde" pour assurer sa vie au montant de \$2,000 en faveur de son mari J.-Alfred Bélanger. Le 28 juin de la même année, "La Sauvegarde" émit la police d'assurance demandée. A la suite de la faillite de M. Bélanger, le syndic demanda à la Cour d'annuler cette police d'assurance et d'ordonner à la compagnie de rembourser les primes qui avaient été payées par M. Bélanger, soit \$1,142.40 et les intérêts sur cette somme à partir du

des entreprises sérieuses et offrant toutes les garanties possibles — autant de notre argent que possible? La Revue Minière.

14 juin 1919 au 21 mai 1926 soit en tout une somme globale de \$1,818.17. Le syndic prétendait que cette police d'assurance était nulle parce que Mme d'Anjou n'avait pas été autorisée par son mari pour l'obtenir et de plus parce qu'elle l'avait mise payable à son mari. "La Sauvegarde", avait contesté la requête.

La cour avait deux questions à décider, en premier lieu si la police d'assurance était nulle parce que la demande pour l'obtenir avait été faite par l'épouse du failli Bélanger sans l'autorisation de ce dernier, et en deuxième lieu, si la police était nulle parce qu'elle était payable à Bélanger.

Voici le texte de la décision intéressante de l'honorable juge Panneton sur ces deux points:

"Par l'article 177 du Code civil, la femme ne peut s'obliger sans le concours du mari exprimé dans l'acte d'obligation qu'elle contracte ou son consentement par écrit. La demande de la police d'assurance en question est signée par l'épouse du failli seule mais la première prime qui a été payée l'a été par son époux ainsi que le nombre d'autres primes subséquentes. Dans plusieurs cas ces primes ont été payées par chèques inclus dans des lettres signées par le mari. Le mari par suite a consenti par écrit à l'existence de la police d'assurance en question valide parce qu'il n'est pas permis à une épouse de prendre une telle police payable à son mari, l'article 1265 du Code civil et l'article 737 des Statuts Révisés de la province le prohibant.

"Cette police étant nulle, il s'agit de décider quelle somme d'argent le failli Bélanger a payée à la compagnie intimée. La prime était de \$67.20 par année. Trois paiements ont été faits par l'épouse du failli et un par sa fille. Ces paiements se montent à \$268.80. Cette somme ne peut être réclamée par le syndic. Elle doit être déduite de \$1,142.40, montant total des primes réclamées, ce

qui laisse une somme de \$873.60 que le requérant a le droit d'obtenir.

"Quant à la question des intérêts par l'article 411 du Code civil, le simple possesseur ne fait les fruits que dans les cas où il possède de bonne foi et par l'article 1047 du Code civil celui qui reçoit par erreur de droit ou de fait ce qui ne lui est pas dû, s'il est de bonne foi n'est pas obligé de restituer les profits qu'il a perçus de la chose. Dans la cause actuelle, les paiements ont été faits à la compagnie intimée qui les a acceptés par erreur. Si c'est une erreur qui n'est ni raisonnable ni plausible la compagnie doit être considérée comme étant de mauvaise foi. Il est impossible de dire que cette erreur était dans ces conditions puisque l'un des juges de la Cour d'appel dans un article publié dans la "Revue du Droit", vol. 5, No 9, est d'opinion qu'une femme a le droit de prendre une assurance payable à son époux comme c'est le cas dans la présente cause. Avec tout le respect dû à l'opinion de ce savant juge, je ne puis la partager, mais elle justifie la bonne foi de la compagnie lorsqu'elle a émis la police. La mauvaise foi de la compagnie n'est pas établie, la partie de la requête en ce qui concerne les intérêts ne peut être accordée."

Jugement fut rendu en conséquence annulant la police et condamnant "La Sauvegarde" à rembourser au syndic la somme de \$873.60 avec intérêts à compter du 11 juin 1926 et les dépens.

Un nouveau record de production laitière et beurrière, pour la race bovine Canadienne, vient d'être établi pour la classe de deux ans, division de 365 jours. La nouvelle championne, "Mimi" No 7912, à l'Ecole de Laiterie de St-Hyacinthe, a produit 12,195 lbs de lait et 629 lbs de gras richesse moyenne de 5.16%, durant une période de 365 jours. Le record de cette classe était détenu antérieurement par "Robinet" No 6717, à l'Ecole d'Agriculture de Ste-Anne de la Pocatière, avec une production de 10,442 lbs de lait et 489 lbs de gras, richesse moyenne de 4.68%. La nouvelle championne supplante donc "Robinet" par 1,753 lbs de lait et 140 lbs de gras.

Le Secrétaire de la Société des Elevateurs de Bovins Canadiens, M. Adrien Morin, aussi régisseur de la ferme de l'Ecole de Laiterie, nous communique les détails suivants au sujet de la nouvelle championne: "La nouvelle championne est le fruit du bon élevage et d'une alimentation rationnelle. "Mimi" fut élevée par l'Ecole de Laiterie de St-Hyacinthe et à pour mère la vache "Sylvette Belle" No. 4103, championne de la race pour la classe adulte, dans la division de 365 jours, avec une production de 10,367 lbs de lait et 451 lbs de gras. Le père de "MIMI" est "Le Beau Brummell 3" No 4045, fils de "Aromaz", championne de la race de 1917 à 1927, classe adulte, pour la division de 365 jours, dont la production s'élevait à 13,219 lbs de lait et 631 lbs de gras. "MIMI" a donné veau le 16 septembre 1926, à l'âge de deux ans et cent soixante seize jours, et fut traitée trois fois par jour durant toute la période de lactation."

NOUVEAU RECORD LAITIER

Un nouveau record de production laitière et beurrière, pour la race bovine Canadienne, vient d'être établi pour la classe de deux ans, division de 365 jours. La nouvelle championne, "Mimi" No 7912, à l'Ecole de Laiterie de St-Hyacinthe, a produit 12,195 lbs de lait et 629 lbs de gras richesse moyenne de 5.16%, durant une période de 365 jours. Le record de cette classe était détenu antérieurement par "Robinet" No 6717, à l'Ecole d'Agriculture de Ste-Anne de la Pocatière, avec une production de 10,442 lbs de lait et 489 lbs de gras, richesse moyenne de 4.68%. La nouvelle championne supplante donc "Robinet" par 1,753 lbs de lait et 140 lbs de gras.

Le Secrétaire de la Société des Elevateurs de Bovins Canadiens, M. Adrien Morin, aussi régisseur de la ferme de l'Ecole de Laiterie, nous communique les détails suivants au sujet de la nouvelle championne: "La nouvelle championne est le fruit du bon élevage et d'une alimentation rationnelle. "Mimi" fut élevée par l'Ecole de Laiterie de St-Hyacinthe et à pour mère la vache "Sylvette Belle" No. 4103, championne de la race pour la classe adulte, dans la division de 365 jours, avec une production de 10,367 lbs de lait et 451 lbs de gras. Le père de "MIMI" est "Le Beau Brummell 3" No 4045, fils de "Aromaz", championne de la race de 1917 à 1927, classe adulte, pour la division de 365 jours, dont la production s'élevait à 13,219 lbs de lait et 631 lbs de gras. "MIMI" a donné veau le 16 septembre 1926, à l'âge de deux ans et cent soixante seize jours, et fut traitée trois fois par jour durant toute la période de lactation."

Le vol de votre voiture devient ainsi si difficile que les compagnies d'assurance concèdent maintenant les taux les plus bas aux automobiles McLaughlin-Buick de 1928.

La double serrure de sûreté McLaughlin-Buick — un avantage absolument exclusif — constitue l'un des nombreux perfectionnements de la McLaughlin-Buick de 1928. Allez donc voir, dans la plus proche salle d'exposition McLaughlin-Buick, l'auto dont on parle — le plus en ce moment.

PRODUIT de la GENERAL MOTORS OF CANADA, LIMITED

Employez les SCIES SIMONDS

Debitent 10% de plus de bois avec moins d'ouvrage que toute autre scie.

SIMONDS CANADA SAW CO., LTD.
VANCOUVER, VICTORIA, N.B., TORONTO

ERNEST MAROY
Montmagny

McLAUGHLIN-BUICK pour 1928

Quand de Meilleurs Automobiles Second Fabricques, McLaughlin-Buick Les Construira

Le vol de votre voiture devient ainsi si difficile que les compagnies d'assurance concèdent maintenant les taux les plus bas aux automobiles McLaughlin-Buick de 1928.

La double serrure de sûreté McLaughlin-Buick — un avantage absolument exclusif — constitue l'un des nombreux perfectionnements de la McLaughlin-Buick de 1928. Allez donc voir, dans la plus proche salle d'exposition McLaughlin-Buick, l'auto dont on parle — le plus en ce moment.

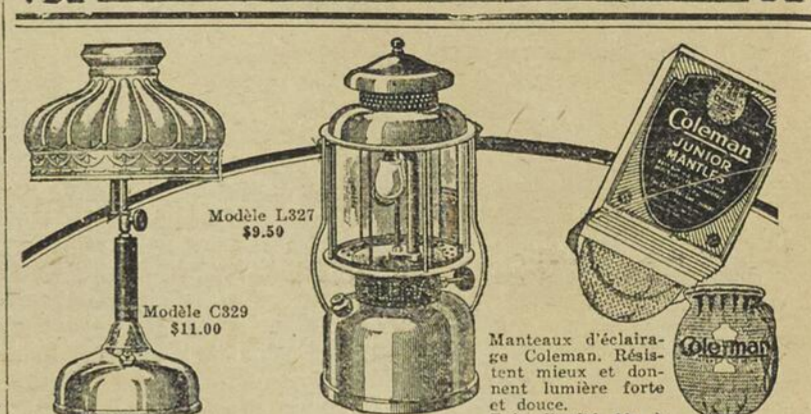
PRODUIT de la GENERAL MOTORS OF CANADA, LIMITED

ERNEST MAROY
Montmagny

LA QUALITÉ SÛRE

Il vous la faut dans la farine. Vous l'obtenez avec la Quaker.

Café "VICTORIA"
Le choix des meilleurs cafés au monde
LAPORTE MARTIN LIMITÉE
GRILLÉ ET MIS EN BOÎTES DANS NOTRE PROPRE MANUFACTURE



Meilleur éclairage pour la maison

— Une lampe Coleman vous donnera cette lumière abondante et pure qui fait actuellement le confort de tout près de 3 millions de personnes. Il est maintenant facile d'avoir de la bonne lumière en abondance et à bon marché.

THE COLEMAN LAMP & STOVE CO. Limited
rue Queen E. & ave. Davies TORONTO (8) Canada

Lampes et Lanternes Coleman Quick-Life

Tournez la Clef!

et votre McLaughlin-Buick est fermée à double tour

AUCUN tâtonnement pour fermer la transmission — aucune difficulté à trouver la clef d'allumage — aucune difficulté à tourner la clef d'allumage — aucune difficulté à tourner la clef de direction McLaughlin-Buick — votre auto se trouve fermée à double tour.

L'allumage est sous clef et votre volant est sous clef. Le vol de votre voiture devient ainsi si difficile que les compagnies d'assurance concèdent maintenant les taux les plus bas aux automobiles McLaughlin-Buick de 1928.

La double serrure de sûreté McLaughlin-Buick — un avantage absolument exclusif — constitue l'un des nombreux perfectionnements de la McLaughlin-Buick de 1928. Allez donc voir, dans la plus proche salle d'exposition McLaughlin-Buick, l'auto dont on parle — le plus en ce moment.

PRODUIT de la GENERAL MOTORS OF CANADA, LIMITED

ERNEST MAROY
Montmagny

McLAUGHLIN-BUICK pour 1928

Quand de Meilleurs Automobiles Second Fabricques, McLaughlin-Buick Les Construira

LA QUALITÉ SÛRE

Il vous la faut dans la farine. Vous l'obtenez avec la Quaker.

Jamais de doute quant à la farine Quaker. Vous pouvez toujours avoir la certitude qu'elle cuira de la même façon. Employez-la pour toutes fins culinaires.

Chaque jour nous éprouvons la Farine Quaker telle qu'elle sort des moulins et de la même façon que dans les familles. Nous faisons cuire du pain, des gâteaux, des pâtisseries, comme le fait exactement toute ménagère. La farine doit subir l'épreuve de cuisson la plus rigoureuse, celle des résultats, avant de pouvoir porter le nom de Quaker.

Cette épreuve vous est une garantie. En employant la Farine Quaker, vous donnez infailliblement à vos produits la belle légèreté, la texture fine, la tinte douce et la saveur exquise qui font l'orgueil de toutes les cuisinières habiles.

Vous ne courez pas de risque avec la Farine Quaker. Chaque sac se vend sous notre garantie que si la Farine Quaker ne vous donne pas la plus grande satisfaction, le marchand la remplacera ou vous remboursera votre argent.

Quaker Flour

Toujours la même Toujours la meilleure

Moulue par les minotiers du gruaau Quaker

Action Ralentie du Coeur

Un symptôme d'épuisement des nerfs. L'action du coeur est renforcée par la Nourriture du Dr Chase pour les Nerfs.

Il n'est que naturel que nous soyons inquiétés pour toute irrégularité dans l'action du coeur. Souvent l'attention ne réside pas dans l'état du coeur, même autant que dans l'état général de l'organisme.

Lorsque le sang devient pauvre en globules et les nerfs faibles et épuisés, les organes du corps en souffrent. C'est souvent le coeur qui commence d'abord à manquer.

Mais vous pouvez remédier à ceci par l'emploi de la nourriture du Dr Chase pour les Nerfs. Cette lettre de M. Hymers dit tout le bénéfice qu'il a retiré de ce traitement restaurateur bien connu.

M. Wm M. Hymers, High River, Alta., écrit:

"J'étais affecté de faiblesse du coeur et le médecin disait que je devais cesser tout travail et me

mettre au lit. Après avoir pris seulement quelques semaines de remède de médecine, je ne ressentis aucune amélioration. Un ami me parla d'une autre personne qui avait beaucoup souffert de la Nourriture du Dr Chase pour les Nerfs, de sorte que j'en fis l'essai et fis tout simplement des merveilleux résultats. J'ai constaté, depuis, que j'ai été ainsi soulagé de la Nourriture du Dr Chase pour les Nerfs, a été d'un grand bénéfice dans un cas d'épuisement et qu'elle aide aussi l'estomac et soulage la constipation. D'autres de nos remèdes ont aussi été employés avec succès dans notre famille."

Nourriture du Dr Chase pour les Nerfs, 60 centias la boîte, chez tous les marchands ou de The Dr. A. W. Chase, Medicine Co. Limited, Toronto, Canada.

Le Poêle de Camp Coleman

Les Campers de tout partout — "vieux" de la vieille — et nouveaux — apprécient évidemment le Poêle de Camp Coleman.

Il s'allume parce qu'il est toujours prêt, pour supporter l'indépendance de la température. Il a tout confort par lui-même. Il a un Allumeur — voir, l'illustration — démontable, l'Allumeur et le Poêle sont les mêmes. l'Allumeur, l'Allumeur et le Poêle.

Il fournit deux fois de gaz instantané en 2 minutes. C'est alimenté comme vous l'entendez: rôtis, bouillis, grillés. Utilisez toute gazolène ordinaire de bonne qualité. Fermé, c'est un petit portemanteau.

The Coleman Lamp Co. Ltd.
Toronto 8, Canada

"Exemple des soucis de la vie au grand air"



LE TROPHEE DU C.N.R.



Cette statuette de bronze qui mesure 6 pouces de haut a été offerte par le Club Récréatif du Canadien National à l'Association Athlétique Amateur du Canada pour encourager la course à pied sur moyenne distance. Elle a été remise au président de l'A.A.U. of C. par M. Ernest Métivier, bien connu dans les cercles sportifs canadiens-français, au nom de sir Henry Thornton et autres hauts fonctionnaires du Canadien National.

Ce trophée a été mis au concours pour la première fois au championnat canadien couru à Toronto, le 20 août dernier et gagné par David Griffin, du Hamilton Olympic Club, qui a couru le mile en 4:24 3/5. Griffin gardera le trophée pendant un an. Il a aussi gagné la médaille d'or offerte par le club récréatif du Canadien National au vainqueur, Jack Walter, de Bistowel, Ont., et St. Clair Davidson, de Galt, Ont., ont gagné la médaille d'argent et la médaille de bronze offertes par le C.N.R. au deuxième et troisième finisseurs. Ces médailles sont la possession des vainqueurs, mais la statuette sera mise au concours chaque année.

La geste généreuse du Club Récréatif du Canadien National a été vivement appréciée dans les milieux sportifs. Les Canadiens-Français ont aussi été sensibles au fait que la présentation officielle des trophées avait été confiée à Ernest Métivier, l'un des leurs.

SULTANA STOVE POLISH

Facile à Polir

Un léger frottage suffit pour faire briller votre poêle comme un piano neuf! Employez la Sultana. Vous n'aurez pas les mains fatiguées ou les reins brisés.

Fabriqués depuis plus d'un quart de siècle dans la province de Québec par SULTANA LIMITEE Montréal.

Et puisque nous commençons à peine l'exploitation de nos richesses minières de Rouyn, pourquoi ne nous efforcerions-nous pas d'en garder le contrôle, en y plaçant — dans



POUR CEUX QUI VEULENT S'INSTRUIRE

LA GARDE-ROBE D'UN CARDINAL

La garde-robe d'un cardinal comprend des vêtements de différentes couleurs. Tout cardinal est tenu d'avoir un costume complet de cardinal, un autre violet et un troisième rose.

LA TEMPÉRATURE DU CORPS

Le corps de l'homme peut endurer une température de 212 degrés de chaleur, la température qui est celle de l'eau bouillante.

LES EFFETS DES COURANTS ELECTRIQUES

Les courants électriques en forme de vagues qui se succèdent rapidement, produisent l'insensibilité d'une douleur et agissent comme la partie qui reçoit les courants était insensibilisée par un autre agent anesthésique comme l'éther.

ROULEAUX POUR LAVER

Une "planche à laver sur des roues", voici quelque chose d'extraordinaire, n'est-ce pas? En effet, deux rouleaux cannelés sont unis ensemble dans un cadre avec une poignée au-dessus et c'est qui fait cette "planche à laver sur des roues".

BAVETTES ABSORBANTES

De grandes bavettes blanches en coton absorbant bordées au bord et autour du cou et attachées avec du padou, sont très propres pour un bébé; de plus elles profègent beaucoup et se lavent facilement.

POUR MARQUER LES CUILLETS

Pour marquer les cuilliers et les plats lorsque vous allez en pensionnat, de manière à ce que vous puissiez les reconnaître facilement, collez une petite bande de "plaster" sur la poignée de chaque cuillier et à l'envers de chaque plat.

LA PIERRE A SAVON

Chez les marchands de curiosités, on trouve souvent des petites petites chinoises représentant de personnages ou des animaux exécutées dans une matière qu'on nous désigne comme étant la pierre à savon.

Sa couleur est variable, tantôt blanche, tantôt brune, tantôt rouge avec des veines analogues à celles que présente le marbre.

C'est précisément en raison de la facilité avec laquelle elle se taille et graver qu'on l'a choisie pour la confection de figures d'ornements délicieux qui peuvent se vendre à très bas prix.

Il n'y a guère que la main-d'oeuvre qui coûte, la pierre, elle, est bon marché, c'est purement et simplement du "talc", "un silicate hydraté naturel de magnésie", nous disent les chimistes.

Le talc est bien connu sous la forme de poudre blanche. Cette poudre vous l'avez remarqué, a un toucher gras et savonneux.

Les emplois du talc sont innombrables. Il est usité dans les manufactures de papier pour donner du poids, du brillant et du poli au papier; on l'utilise dans l'appât des cotons; on en ajoute aussi dans les savons; non seulement pour faire du poids, mais aussi en raison des qualités qu'il possède pour nettoyer.

On en fait des crayons blancs qui donnent une ligne plus fine que la craie; on s'en sert de base dans les poudres de riz et les poudres dentifrices; on l'emploie pour l'appât des peaux et des ours.

Il est généralement blanc avec une légère teinte. Après qu'on l'a taillé et gravé pour en faire des statuettes, on le colore au moyen de oxydes métalliques et c'est ainsi qu'on obtient les nuances souvent remarquables dont nous parlions plus haut.

LA POMME DE TERRE AVANT PARMENTIER

Un savant lorrain, M. Henri Labourdassa, en faisant des recherches dans les archives de l'ancien Parlement de Nancy, vient de découvrir une ordonnance authentique du duc Léopold, en date de 1711, réglementant la dime sur les pommes de terre, dans le val de la Moselle.

Si l'on se rappelle que Parmentier naquit en 1737, soit dix-huit ans après, on est bien forcé d'admettre que l'illustré philanthrope n'eut pas le propagateur du précieux tubercule dans cette région, puisqu'il y était tellement répandu à cette époque, que les pouvoirs publics en réglementaient la culture.

LA POUDRE A PATE MAGIQUE



EST TOUJOURS FIABLE LA CIE. E.W. GILLETT LTEE TORONTO MONTREAL QUEBEC

FAITS POUR LIRE

TROIS NOUVEAUTES

Veut-on résolument préparer des citoyens épris de leur patrie; conscients de leurs responsabilités sociales et nationales; aptes à remplir les fonctions qui les réclament?

Efforçons-nous, par la lecture des auteurs canadiens, de les mettre en contact familial avec la vie de notre petit peuple, son histoire contemporaine, ses problèmes actuels, ses inquiétudes et ses promesses d'avenir.

Si nous voulons convier la jeunesse à servir "jusqu'au bout" son crédo religieux et national attachons-nous d'abord à le lui faire connaître intégralement; à le lui rendre estimable et captivant; à lui révéler toute la sève vigoureuse et rédemptrice.

Voici trois nouveautés éditées par la Librairie d'Action française, susceptibles de répondre à ce besoin.

Le premier, "Histoire canadienne pour catéchismes", par un Frère Mariste, est un recueil d'histoires édifiantes, puisées exclusivement dans le répertoire canadien. C'est la suite de "Notre légende dorée", dont trois séries sont déjà parues.

Le deuxième, "Aux Feux de la rampe" par M. C. Daveluy.

Voici des feux dont la flamme est agréable. Marie-Claire Daveluy possède aujourd'hui une réputation qu'elle tient à ne pas démentir. Ceux qui ont lu son PERRINE ET CHARLOT, son FILLEUL DU ROI GROLO n'ont pas regretté leurs soirées.

Ce volume de trois cents pages près, contient onze pièces de théâtre en un acte: Le Cours improvisé. — La petite Pensionnaire des Ursulines. — La Preuve par l'Histoire. — Thérèse donne et reçoit. — Cheveux longs et esprit court. — Le Cadeau. — Coeur d'enfant. — Le petit Cancre. — Attisez le feu! — La Répétition. — L'Ange des prisonniers politiques.

C'est un recueil de comédies, saynètes et levers de rideau, qui peut rendre d'excellents services là où l'on fait un peu de place au théâtre canadien. Les mises en scène, peu compliquées, permettent de monter facilement ces pièces dans les pensionnats, les collèges, les cercles dramatiques, les patronages et même dans nos salons.

"Aux feux de la rampe" se vendra 75 sous l'exemplaire. L'ouvrage est édité avec un soin tout particulier. Sa toilette typographique fera plaisir aux yeux, même les plus exigeants. Qu'on se le dise.

Enfin, "L'Un des nôtres" dû à la plume du R. P. Rodrigue Villeneuve, un habitué dans l'art d'exprimer richement une riche pensée. Ceux qui possèdent le secret de déchiffrer le voile de son (ou ses) pseudonyme seront faciles à convaincre.

Cette fois, le R. Père Villeneuve aborde un genre presque nouveau chez nous: la biographie, instrument d'apostolat.

Il s'agit de raconter la vie, courte mais si généreuse, du Frère Paul-Emile Lavallée, o. m. i.

"L'un des nôtres", compte plus de 300 pages palpitantes d'intérêts et de souffle apostolique. Il est orné d'une vingtaine de photographies.

Le prix du volume ne sera que 50 sous l'exemplaire, \$4.80 la douzaine, et \$3.00 le cent. Comme on le voit il s'agit d'un prix populaire.

Aviz aux jeunes propagandistes, et aux éducateurs, puisque le volume les intéresse tout spécialement.

En vent à la Librairie d'Action française, 1735, rue St-Denis, Montréal.

LA TUBERCULOSE DANS QUÉBEC

Dans la province de Québec au cours des six premiers mois de cette année, la Metropolitan Life a payé en des réclamations en rapport avec 203 décès dus à la fièvre typhoïde, 242 décès causés par des affections intestinales, et 443 décès causés par la tuberculose.

Dans la province d'Ontario, la coqueluche n'a causé que quatre décès, mais par contre, il y a eu augmentation dans le nombre de décès causés par la diphtérie, soit 25 décès pendant les six premiers mois de cette année, à comparer à 31 décès pour toute l'année 1926.

La province d'Alberta a établi un "record" remarquable. Du premier janvier de cette année au premier juillet, il n'y a pas eu dans cette partie du pays un seul décès causé par la fièvre typhoïde, la fièvre scarlatine, la coqueluche, les affections

intestinales ou la diphtérie. La rougeole n'a causé qu'un seul décès. Fait remarquable, pendant toute l'année 1926, il n'y a pas eu un seul cas de décès chez les enfants, causé par la fièvre typhoïde ou des affections intestinales.

Dans la province de Saskatchewan pendant la période de six mois, il n'y a pas eu de décès causés par la fièvre typhoïde, la fièvre scarlatine ou la coqueluche, mais d'autre part il y a eu légère augmentation dans la moyenne de décès causés par d'autres maladies.

ECZÉMA

"Ma fille souffrait d'eczéma depuis près de quatre ans et différents traitements n'avaient pu la soulager," écrit Mme A. Hill de Detroit, Mich. "Elle alla de suite bien grâce à l'emploi du Novoro du Dr Pierre." Les résultats remarquables obtenus par l'usage de ce fameux remède herbacé sont dus à son action sur les organes d'assimilation et d'élimination. C'est le fortifiant du corps. Ne le demandez pas aux droguistes car des agents spéciaux le fournissent directement du laboratoire du Dr. Peter Farney & Sons Co., Chicago, Ill.

Livré exempt de douane au Canada.

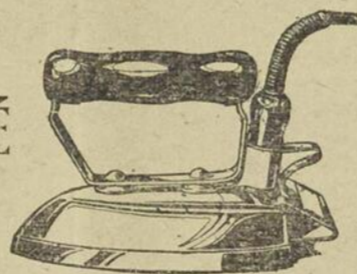


Hardi cavalier albertain

PETE Knight, de Crossfield, Alberta, s'est distingué au dernier Stampede de Calgary en remportant le championnat du "bucking" pour l'Amérique du Nord. C'est un cavalier accompli, un cow-boy d'une adresse consommée dans l'art de monter les broncos les plus sauvages.

Le Stampede de Calgary, reconnu comme un événement unique en son genre, est une des principales attractions du voyage annuel de l'Université de Montréal dans l'Ouest canadien.

REPASSEZ À L'ÉLECTRICITÉ et oubliez la chaleur



Pourquoi vous faire griller à la chaleur accablante du poêle, quand vous pouvez repasser avec tant de facilité et de confort à l'aide d'un FER A REPASSER ELECTRIQUE? La chaleur est à l'intérieur même du fer et y demeure aussi longtemps que vous le désirez.

N'hésitez pas à vous le procurer; vous éliminerez ainsi la chaleur épuisante du poêle — les allées et venues fatigantes — les maux de dos — les fatigues dans le poignet et nombre d'autres inconvénients du repassage.

Prix et conditions faciles.

ENEZ NOUS VOIR LA CIE

ELECTRIQUE DE MONTMAGNY

56, rue Saint-Jean-Baptiste MONTMAGNY, P. Q.

Honnête et plein de vie!

Tel est le Gin Melchers! — Ce gin est devenu la plus populaire des boissons fortes. C'est la boisson favorite des travailleurs et des ouvriers, qui y trouvent toujours ce réconfort dont ils ont parfois tant besoin.

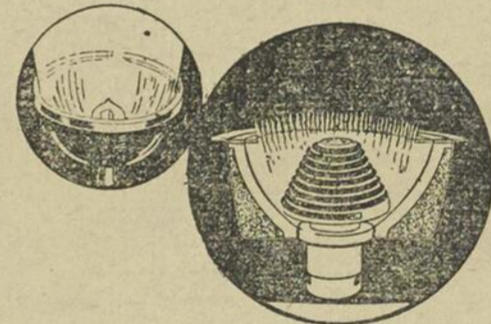


Gin Canadien Melchers Croix d'or

Fabriquée à Berthierville, Qué., sous la surveillance du Gouvernement Fédéral, rectifiée quatre fois et vieillie en entropé pendant des années.

TROIS GRANDEURS DE FLACONS: Gros: 40 onces \$3.65 Moyens: 25 onces 2.55 Petits: 10 onces 1.10

MELCHERS DISTILLERY CO. LIMITED MONTREAL



De même que le réflecteur dans un projecteur concentre et intensifie la lumière, ainsi le bol parabolique du "National" concentre et intensifie toute la chaleur. Résultat: cuisson plus rapide.

Aucun autre poêle électrique ne possède cette amélioration

Autrefois, tous les poêles électriques se ressemblaient. Ce temps-là n'est plus. Le nouveau "National" d'aujourd'hui possède un élément calorifique conique à trois degrés de chaleur — détail de construction que vous ne trouverez dans aucun autre.

C'est le seul type d'élément protégé qui ne gaspille pas la chaleur. Il n'y a rien entre le cône incandescent et les ustensiles, cependant les aliments qui déversent ne touchent pas l'élément calorifique.

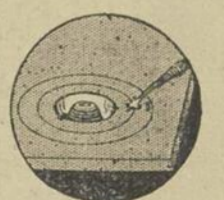
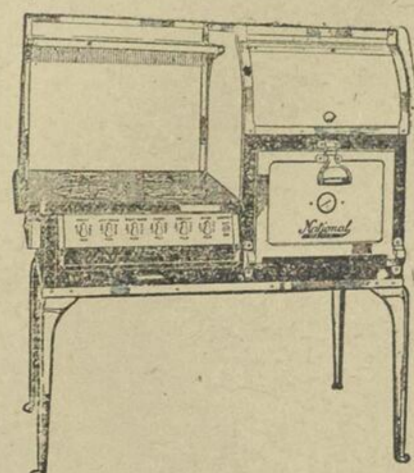
N'importe quel marchand de "National" se fera un plaisir de vous montrer ce magnifique poêle — et comment il cuit plus rapidement que tout autre poêle électrique.



Aucun embarras avec un "National" quand un vaseau déverse. Les aliments liquides ou solides tombent au fond du bol parabolique sans encombrer le cône qui suffit à chauffer avec un linge pour le soir prochain.



Seul le "National" possède ce grill de fer. Les ustensiles y reposent bien sans, ils ne peuvent toucher ou endommager l'élément chauffant.



POELES ELECTRIQUES

National

The National Electric Heating Co. Limited Toronto Montréal Winnipeg Vancouver Fabricants de Poêles, Chauffeferettes, Fers, Réchauds, etc. électriques.

INSISTEZ POUR VOIR UN "NATIONAL" D'ABORD

NOTES LOCALES

M. Eugène Lacombe, accompagné de ses filles, Yvette, Béatrice et Simone, et son fils, Aimé, est allé à Sainte-Anne de Beauré, le 14 du courant, pour assister à la cérémonie de prononciation des Vœux Perpétuels de sa fille, Sr. Sainte-Angèle du Perpétuel Secours (dans le monastère de Mlle Anna Lacombe) de la Communauté des Soeurs Rédemptoristes.

Mardi dernier, Mmes Arthur Coulombe, Georges et Arthur Blais, Arthur Lamarre, D. Lacoursière, J. Vézina, Mmes Côté et Tétu se sont rendues à Saint-Pierre, visiter l'exposition du Cercle des Fermières.

M. Jean-Charles Pedault, de Châteauguay, est l'hôte de son frère, M. J. A. Pedault, gérant de la Banque Canadienne Nationale.

Notre assortiment d'automne est au grand complet, tout ce qu'il y a de plus nouveau et de plus joli, nos prix sont le prix de l'acheteur.

GEO. E. FOURNIER Rue de la Gare MONTMAGNY

M. le Dr. Ph. Richard et sa fille, Berthe, M. et Mme Anthony Walsh, ainsi que Mlle Blanche Fortier, sont de retour d'un voyage d'une dizaine de jours aux Etats-Unis, au cours duquel ils ont visité les Mille-Lacs, Niagara Falls, Buffalo et autres endroits.

Mme Simon Garant et Mlle Alexina Garant se sont rendues à Saint-François, vendredi dernier, chez M. Télesphore Garant.

Le Révérend Père J. M. Cadieux, directeur de l'Institut des Sourds-Muets, de Montréal, était, dimanche dernier, de passage au presbytère et chez M. Jos. C. Hébert, notaire.

Funérailles de M. Emile Gaumond

Lundi, à 9 heures, avaient lieu, au milieu d'un grand concours de parents et d'amis, les funérailles de M. Emile Gaumond, époux de Dame Eveline Thibault, décédé jeudi, le 22, à l'âge de 45 ans et 9 mois.

M. l'abbé Ant. Laliberté fit la lecture du corps et chanta aussi le service assisté de MM. les abbés A. Lablanc et N. Gariepy, comme diacre et sous-diacre.

Le chœur de l'orgue rendit avec une pieuse harmonie la messe des défunts; "Miserere Mini Mei", fut chanté par M. Odilon Lacombe, et "Vierge Sainte" par le Révérend Père Victor.

Portait la croix M. Raoul Corriveau. Les porteurs du corps étaient: M. Candide Corriveau, Arthur Blais, Jos. Montminy et Thomas Laberge.

Les fleurs étaient portées par MM. Gérard et Rosaire Corriveau, Ernest Gaumond, Laval et Jean-Louis Ancelet.

Conduisaient le deuil: ses fils, M. Napoléon, Georges, Henri, Ludger, Gaumond, ses frères, MM. Joachim, Joseph, Ernest et Maximilien Gaumond, ses beaux-frères, MM. Thibault, Gaumond, Arthur Boulanger, Delphonse et Joseph Thibault, ses oncles, MM. Gérard, Daniel, Armand, Philippe, Raoul, Léon, Laurent, Paul, Georges Gaumond, Eugène, Roland, Maurice, René Boulanger, Eugène, Robert et Arthur Gaumond, Eugène Thibault, Roméo Caron, Réal Morin, ses oncles: M. Napoléon Fournier, David Collin, Cléophas Collin, Arthur Fournier, ses cousins: M. Daniel, Joseph, Evariste Collin, Joseph Gaudreau, Thomas Lacombe, Henri et Odilon Lacombe, Ludger Gendron, Léon-Paul Gendron, Gérard Montminy, Narcisse Picard, Evariste Paquet, Eddy Thibault, Donat Paquet.

Dans le cortège on remarquait aussi: M. Eugène Proulx, maître, Jos. C. Hébert, N. P., Proclus Gaudon, Edouard Gaumond, Jos. Masson, William Masson, Edgar Boulet, Justave Nicole, Wenceslas Nicole, Philippe Béchard, Jean-Marie Bernier, Emile Collin, Albert Collin, Jos. Casault, Lionel Beaudoin, Adélar Bouchar, Evariste Talbot, Octave Laberge, Napoléon Aubin, Jos. Procaur, Ernest Collin, Napoléon Léonard, Ernest Gaudreau, Eugène Tondreau, Eugène Frégeau, Maurice Normand, Alb. Thibault, Alp. Thibault, Eug. Olivier, Henri Boulet, Roch Fradette, Louis Boulanger, Edmond Laurendeau, Phyllis Paquet, Godfroid Boulet, Roch Gaudreau, Amédée Gendreau, Ludger Normand

Ernest Morin, Ernest Masson, Achille Gaudreau, Jos. Blais, Wilfrid Morin, Eug. Rochefort, Jos. Boulet, Art. Boulet, Ernest Boulet, Frs. Casault, A. Paquin, N. Dionne, Jos. Boutin, W. Laberge, Diogène et Louis Laberge, Eug. Proulx, Honoré Mercier, Alfred Auclair, Narcisse Proulx, Proclus Morin, Aimé Gagnon, Jos. Corriveau, et une foule d'autres dont les noms nous échappent.

Le défunt laisse outre son épouse, treize enfants, quatre frères: M. Joachim, Joseph, Maximilien et Ernest Gaumond, deux sœurs: Mmes Timothée Gaumond et Arthur Boulanger à qui nous offrons nos sincères condoléances.

Nous donnons ci-dessous la liste des offrandes déposées sur cette tombe:

Tributs Floraux. — Ses enfants: M. et Mmes Ovide Gaumond, Eugène Gaumond, Godias Deschamps, Fortunat Gaudreau.

Offrandes de Messes. — Mme Emile Gaumond, M. et Mmes Ernest Gaumond, Joachim Gaumond, Joseph Gaumond, Arthur Boulanger, Joseph Thibault, Idelphonse Thibault, Henri Thibault, Montréal, Réal Morin, Thomas Lacombe, Ernest Bernier, Adolphe Bernier, Alb. Gagné, avocat, Philippe Béchard, Mmes Judith et Laurina Boulet, M. Noël Boulet, les employés des Usines Bélanger, les Forestiers Canadiens.

Bouquets spirituels. — Ses enfants, M. Ludger Gaumond, M. et Mmes Maximilien Gaumond, Timothée Gaumond, Idelphonse Thibault, Joseph Gaumond, Napoléon Thibault, David Collin, Napoléon Fournier, Daniel Collin, Evariste Collin, Candide Corriveau, Joseph Proteau, Arthur Blais, Honoré Mercier, André Auclair, Louis Boulanger, Raoul Corriveau, Joseph Corriveau, Achille Gaumond, Arthur Fournier, Pierre Léonard, G. Deschamps, Jos. Casault, Raoul Gaudreau, Hector Laberge, Godias Cloutier, Diogène Laberge, Mmes J. Benoit, Montréal, Cléophas Gaumond, Albert Boulet, Thomas Thibault, Emile Laberge, Napoléon Boulet, Phidime Gagné, Ernest Després, les élèves de la 5ième classe de la Congrégation de Notre-Dame, Mlles Louise et Cécilia Gaumond, Ida et Annette Gaumond, Marie Gaumond, Germaine et Cécile Thibault, Montréal, Emma Thibault, Simone Tardif, Québec, Marie-Thérèse Tardif, Québec, M. René Thibault, Montréal, Hermégnide Boulanger, Léonard Leclerc, Amédée Blanchet.

Cartes de Sympathies. — MM. et Mmes Roméo Caron, Gérard Gaumond, Thomas Lacombe, Léo K. Lafamme, avocat, Edmond Mercier, Québec, Louis Lacombe, Québec, Eddy Thibault, Ovide Gaumond, Jos. Côté, Jos. Boulanger, Joseph Montminy, Edouard Normand, Laberge, Ernest Boulet, Joseph Masson, Onésime Boulet, Adélar Bélanger, Frédéric Fortier, Edouard Gaumond, Eugène Proulx, J. E. Dubé, Prudent Gaumond, Séraphin Gamache, Albert Paquet, Olivier Marois, Joseph Montminy, William Messervier, Amédée Nicole, Jos. Blais, Philémon Boulet, Séraphin Colombe, Roch Fradette, Cléophas Collin, Joseph Beaudoin, Eugène Olivier, Napoléon Boulet, Ernest Côté, Emile Lemieux, Jos. Dumas, Narcisse Gauthier, Eugène Proulx, maître, Emilien Masson, Samuel Blanchet, Phyllis Boulet, Cléophas Gagné, François Gaulin, Uric Proulx, Albert Corriveau, Antonio Laberge, Ernest Collin, Proclus Gaumond, Joseph Cloutier, Albert Collin, Emile Delaurantaye, Amédée Langlois, Alfred Dion, Honoré Boulet, Jos. Nicole, Raoul Mathurin, Charles Minville, Edgar Boulet, Emile Boulet, Napoléon Minville, Frank Joncas, Lévis, Louis Boulet, Antoine Montminy, Louis Laberge, Adélar Bouchar, Proclus Morin, Wilfrid Morin, Phyllis Paquet, Jos. Couture, Louis Poullet, Ludger Ménard, Emile Dionne, Alfred Auclair, Joseph Boulet, Amable Bouchard, Emile Gaudreau, Joseph Boulet, Joseph Gaudreau, Siméon Picard, Roch Fradette, Cléophas Gaudreau, François Boulet, Ernest Morin, Albert Caron, Ernest Morin, Godias Gamache, Napoléon Aubin, Arthur Robin, Louis Amédée Bernier, Médéric Gaudreau, Jean Morin, Eugène Gaumond, Louis Boulanger, Joseph Barde, Herm. Leclerc, Louis Corriveau, Eugène Cloutier, Fortunat Tétu, Phydime Cloutier, J. P. Fournier, Cléophas Boulet, Adélar Caron, Gérard Richard, Arthur Corbelle, Raoul Thibault, Arthur Fournier, Richard Laberge, Eugène Léonard, Napoléon Bernier, Johnny Robin, Cléophas Colombe, Joseph Cloutier, Joseph Bernier, Désiré Gustin, Alb. Godin, Ernest Proulx, Gustave Montminy, Nelson Blanchet, Wilfrid Morin, J. E. Vézina, Elzéar Moreau, Gustave Nicole, L. G. Fournier, Philémon Robin, Mmes Joseph Gendron, Achille Chabot, Joachim Gagné, Alfred Anctil, Damase Cloutier, Johnny Corneau, François Gaumond, Luc Gaudreau, Amable Langlois, Louis Thibault, M. M. Philippe et Raoul Gaumond, Daniel Gaumond, Eugène Thibault, Joseph Collin, Eugène Rochefort, Margloire Colombe, Amédée Caron, Roch Gaudreau, Edmond Laurendeau, Marceline Léonard, Jean-Marie Bernier, Odilon Lacombe, Joseph Beaudoin, Laurent Normand, Joseph Blouin, Roland Bouchard, Aimé Laberge, Roméo Gaudreau, Eddy Chabot, Edouard Lacombe, Lewiston, Ovide Fournier, Patric Casault, Adrien Fournier, Maurice Rochefort, Gérard Boulet, Henri Gaudreau, Odilon Gaudreau, Donat Gaudreau, Adol-

phé Corneau, Armand Proulx, Louis-Philippe Côté, Ernest Blanchet, Ferdinand Simonne, Arthur Morency, Mmes Ernestine et Isabelle Bernier, Maria Fournier, Lucienne et Marie-Aline Boulet, Simone Lemieux, Louisiane Poirier, Alice Thibault, Angeline Fradette, Omérite Tétu, Gergette Fradette, M. Rose Bernier, Simone Léonard, Ange-Marie Robin, Fernand Blanchet, Anita Léonard, Simone Gaumond, Juliette Gaumond, Alice Proulx, Maria et Ida Bernatchez, Marie-Ange Laberge, Alice Morin, Jeanne et Lucienne Rochefort, M. Berthe Laberge, Berthe Mercier, Félixine Montminy, Marie-Reine Cloutier, Béatrice Gamache, Yvette Bouchard, Lauretta Coulombe, Anne-Marie Boulanger, Aimé Mercier.

Service anniversaire

Mardi, à 7.30 heures, a été chanté le service anniversaire de Dame Louis Léonard.

Décès

Le 25 a été inhumé le corps de Albert, fils de M. Proclus Labonté, décédé à l'Hospice des Soeurs de la Charité, le 24, à l'âge de 7 ans et 6 mois.

Le 27, à 8 heures, a été chanté le service de M. Michel Robichaud, époux de feu Dame Elmire Thibault, décédé à l'Hospice de la Charité le 25, à l'âge de 91 ans et 4 mois.

Nos sympathies.

Oh achèterons-nous nos manteaux cet automne? Chez: GEO. E. FOURNIER Rue de la Gare MONTMAGNY

M. et Mme Amable Bouchard, avec leurs enfants, Yvette, Bertrand et Claude, ainsi que M. et Mme Arthur Coulombe, se sont rendus à Sainte-Anne de Beauré, le 14, pour assister à la cérémonie de prononciation des Vœux Perpétuels de leur nièce, Mlle Anna Lacombe, en religion Sr. Sainte-Angèle du Perpétuel Secours, de la Communauté des Soeurs Rédemptoristes.

M. J. Aurélien Ratté, de Saint-Paul du Buton, était de passage en notre ville, mercredi.

Mme Harwood, d'Ottawa, était, dimanche, en visite chez son frère, M. le Dr. Ths. Gosselin.

M. et Mme Urville Pelletier, de Riverbend, Lac Saint-Jean, étaient les hôtes de leur mère, Mme E. St-Hilaire, ces jours derniers. Ils sont repartis accompagnés de M. St-Hilaire et de son fils, M. Lionel Pelletier, pour un voyage d'une quinzaine de jours aux Etats-Unis, où ils ont visité leurs nombreux parents et amis.

M. et Mme Ernest Côté et leurs enfants, ainsi que Mme Sylvio Dionne et M. J. Bergeron, tous de Québec, étaient en visite chez M. Joseph Gaudreau, dimanche dernier.

M. Amédée Thivierge et sa famille ainsi que Mlle Régine Giroux, de Rivière du Loup, étaient à Montmagny dimanche dernier, chez M. Horace Bélanger et autres parents.

Les Messieurs de la cure ont commencé lundi la visite paroissiale pour percevoir en même temps la capitation.

M. Wenceslas Bernier, chef de gare, de Laurier, Mme Bernier et leurs enfants, Pauline et Gaston, étaient les hôtes de leur sœur, Mme Arthur Coulombe.

Mariages

Mercredi, à 7 heures, M. l'abbé A. Laliberté a béni l'union de M. Georges C. Després, fils de M. Auguste C. Després, à Mlle Eva Collin, fille de M. Joseph Collin.

Les mariés étaient accompagnés de leurs parents respectifs.

La chorale des Enfants de Marie exécuta un magnifique programme musical durant la messe.

Après un succulent déjeuner servi à la résidence de la mariée, l'heureux couple est parti en automobile pour un voyage d'une quinzaine à Berlin, N.-H. et autres villes américaines.

Nos meilleurs vœux de bonheur les accompagnent.

M. le père, à 7.30 heures, M.

WRIGLEYS La gomme WRIGLEY est un compagnon qui vous sera profitable. Elle débarrasse l'haleine des odeurs des aliments et du tabac.

Activités du dispensaire de Montmagny le 1er Janvier 1927 au 1er septembre 1927. 59 enfants ont été inscrits. L'état de ces enfants à leur entrée au Dispensaire: 5 enfants étaient bien. 7 enfants souffraient d'entérite. 20 enfants souffraient de gastrite. 6 enfants souffraient de gastro-entérite. 6 enfants souffraient de rachitisme. 1 enfant de congestion de foie. 1 enfant souffrait d'épilepsie. 2 enfants souffraient d'eczéma. 2 enfants souffraient de convulsions. 1 enfant souffrait d'anémie. 1 enfant de bronchite. 1 enfant de laryngite striduleuse. 2 enfants de pharyngite. 1 enfant de tuberculose. 1 enfant de déformation thoracique. 2 enfants de débilité congénitale. En tout 59 enfants. De ces 59 enfants, 14 sont à l'alimentation maternelle, 4 sont à l'alimentation mixte. 26 sont à l'alimentation artificielle. 15 sont à l'alimentation régime alimentaire. 976 visites à domicile faites par l'infirmière comme suit: 151 de recrutement. 390 de surveillance. 93 de pré-natales. 73 de nouveau-nés. 269 à des enfants malades. 976 visites. 289 consultations données en 34 jours de Clinique. Des lettres pré-natales ont été envoyées à 14 mères. Le nombre élevé de visites à des enfants malades est dû à une épidémie de rougeole qui a sévi pendant les mois d'avril et mai. Plusieurs mères ont compris l'importance de l'œuvre et ont suivi régulièrement le Dispensaire. mais il en reste encore qui, soit par gêne, soit par... ne sont pas encore venues. A celles-là, nous faisons appel afin que tous les enfants soient mis en garde contre la maladie et deviennent forts et robustes. La formation de l'Unité Sanitaire qui se poursuit actuellement et dont la "Clinique des Nourrissons" fait partie, nous permettra d'étendre notre travail aux enfants de plus de deux ans, à ceux d'âge scolaire, en plus des Nourrissons et des Mères. La Ville de Montmagny, Cap St-Ignace, St-François et Berthier ont déjà voté la contribution nécessaire et aussitôt que les autres Municipalités formant le district en seront arrivées à faire de même, nous commencerons notre travail. Le 17 septembre, M. Eugène Lacombe, avec ses enfants Yvette, Béatrice, Simone, Gérard et Aimé, était de passage à Québec, pour assister à la prise d'habit de sa fille Yvonne, qui porte en religion le nom de Sr. Marie de la Croix, de la Communauté des Soeurs Franciscaïnes. M. Alphonse Talbot, de Québec, était à Montmagny, la semaine dernière, en visite chez sa cousine, Mme Arthur Coulombe. Le 21 du courant, un groupe de Dames et jeunes filles se rendaient visiter l'exposition de Saint-Jean Port Joli. Ce sont: Mmes Charles A. Paquet, Georges et Arthur Blais, Arthur Coulombe, Arthur Lamarre, Adrien Morin, Georges Langlois, Achille Gaudreau, Mlles Côté, Tétu, Jeanne Paquet, etc. Ayant fait l'achat d'un choix considérable de plus nouveaux chapeaux pour l'automne, "Balance de Manufacturiers", c'est une aubaine pour nos clients de venir faire leur choix dans ce bel assortiment de chapeaux, au prix du gros. GEO. E. FOURNIER Rue de la Gare MONTMAGNY M. et Mme Téléphore Guillemette sont de retour d'une promenade de quelques jours à Trois-Rivières et au Cap de la Madeleine, chez des parents. M. Amédée Thivierge et sa famille ainsi que Mlle Régine Giroux, de Rivière du Loup, étaient à Montmagny dimanche dernier, chez M. Horace Bélanger et autres parents. Les Messieurs de la cure ont commencé lundi la visite paroissiale pour percevoir en même temps la capitation. M. Wenceslas Bernier, chef de gare, de Laurier, Mme Bernier et leurs enfants, Pauline et Gaston, étaient les hôtes de leur sœur, Mme Arthur Coulombe. Mariages Mercredi, à 7 heures, M. l'abbé A. Laliberté a béni l'union de M. Georges C. Després, fils de M. Auguste C. Després, à Mlle Eva Collin, fille de M. Joseph Collin. Les mariés étaient accompagnés de leurs parents respectifs. La chorale des Enfants de Marie exécuta un magnifique programme musical durant la messe. Après un succulent déjeuner servi à la résidence de la mariée, l'heureux couple est parti en automobile pour un voyage d'une quinzaine à Berlin, N.-H. et autres villes américaines. Nos meilleurs vœux de bonheur les accompagnent. M. le père, à 7.30 heures, M.

Nous sommes au regret d'apprendre la mort de Monsieur Cléophas Simard, cultivateur de la Baie St-Paul. M. Simard est décédé le 22 dernier à l'âge de 72 ans. Citoyen intègre, profondément regretté par ses co-paroissiens, il eut une vie qui pourrait servir d'exemple et mourut entouré de membres de sa nombreuse famille qui lui prodiguèrent les soins et l'affection qui doivent adoucir le départ pour le grand voyage. Monsieur Simard a donné à sa province et à son pays, à part d'excellentes mères de familles, des fils qui font son honneur. Notons surtout M. Jules Simard, représentant du service des semences du gouvernement fédéral à Québec, qui a rendu à l'agriculture de notre province des services signalés. En effet, c'est à lui que nous devons l'amélioration de nos grains de semence, amélioration qu'il a pu obtenir par un travail loyale et constant, fruits de sa compétence, de son idéal et de son dévouement à la classe agricole. Les succès obtenus par le fils de Monsieur Simard en notre province ont été tels que le ministère de l'Agriculture fédéral s'est cru excusable de lui confier la tâche d'aller faire la même organisation chez nos frères les Acadiens et dans toutes les parties des Provinces Maritimes. Comme il a organisé le travail du service des semences du gouvernement de Québec, il organisera de même chez nos concitoyens des provinces du bas, le même travail. Les cultivateurs de notre province regretteront son absence temporaire, mais ils s'en consolent en songeant que maintenant qu'ils sont organisés qu'ils n'ont pas le droit de refuser à nos compatriotes de la-bas les avantages que leur a procurés le fils du regretté défunt. Monsieur Cléophas Simard, laisse encore d'autres fils, entr'autres M. Joachim qui continuera sur la ferme paternelle le travail fructueux de son père. M. Stanislas, gradué d'Oka, ancien agronome provincial, est aujourd'hui cultivateur d'une des belles régions de colonisation du Témiscamingue, à Ville Marie, M. Thomas, un autre de ses fils est également cultivateur au Témiscamingue, où il exploite l'une des plus belles fermes de la paroisse de Tabre. Ce n'est pas seulement à la classe agricole que le regretté Monsieur Simard a fourni des éléments aussi précieux. En effet, la réputation de M. Ernest, comme avocat à Montréal est déjà tellement répandue qu'il n'est pas nécessaire d'insister pour démontrer les services que cet estimable cultivateur canadien-français a rendus au barreau. Le benjamin de ses fils, M. Philippe, se distingue dans l'art dentaire à Montréal. Pour avoir rendu de si grands services à ses compatriotes, M. Simard dormira un sommeil paisible et heureux; la terre lui sera légère car, en vérité, il a fait tout son devoir. A sa famille éplorée nous présentons nos très sincères condoléances et à nos bienveillants lecteurs nous demandons pour lui l'aumône d'une prière. Les vers causent beaucoup de ravages chez les enfants. Ce parasite attaque les parois délicates des intestins et si on ne les trouble pas dans leurs ravages, ils viendront sensiblement à la perforer. Les Miller's Worm Powders n'exterminent pas seulement ces vers, mais elles servent encore à réparer les dommages qu'ils auront causés.

Narcisse Isabelle a épousé Mlle Amalida Morissette, de notre ville. M. Narcisse Isabelle servait de témoin à son fils et la mariée était accompagnée de son père, M. Cléophas Morissette. Nos meilleurs souhaits à ces jeunes époux. * * *

Baptême M. et Mme Numa Beaumont, née Imelda Beaumont, font part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille baptisée le 25 septembre, sous les noms de Marie, Rita, Lilliane. Parrain: M. Emilien Beaumont; marraine: Mlle Alexina Beaumont, oncle et tante de l'enfant. Nos félicitations. * * *

Manteaux. Le choix le plus grand, le plus chic, le meilleur marché depuis \$9.50, \$11.50, garnis de belle fourrure jusqu'aux beaux manteaux garnis de martre et de taupe. C'est le temps de faire votre choix chez: GEO. E. FOURNIER Rue de la Gare MONTMAGNY * * *

M. Tancred Crête, de Morissette, comté de Dorchester, était, dimanche, l'invitée de son amie, Mlle Alexina Garant. * * *

M. et Mme Louis Mercier et leur fille, Gemma, ainsi que Mlle Bernadette Ratté et M. Charles Larivière, de Québec, ont passé le dimanche chez M. Joseph Gaudreau. * * *

M. et Mme Alphéus Pelletier et leur fille, de West Mystic, Conn., étaient les invités de leur mère, Mme E. St-Hilaire, ces jours derniers. * * *

Bureau du shérif. Montmagny, 10 septembre, 1927. Première publication, 17 septembre, 1927. 2 fs., 30 sept et 14 oct.

AVIS L'Assemblée générale du Cercle des Fermières sera tenue à la Salle Publique, dimanche, le 9 octobre prochain, à 1.30 heure précise. Les Dames et Demeiselles qui font partie de ce Cercle sont priées d'y assister. PAR ORDRE, La Secrétaire. 2 fs.

MAISON À VENDRE Bonne maison située sur la rue St-Edouard, appartenant à M. Camille Casault, à vendre à bonnes conditions. Pour plus amples renseignements, s'adresser chez: JOSEPH CASUALT, Rue St-Jean Baptiste, Montmagny. 30/3 fs.

SPÉCIAL Tabliers de coton jaune estampés pour dames à \$0.25 et \$0.29 et pour enfants, à \$0.19. S'adresser à: Mlle Ernestine COTE, Chez Amédée Côté 15 rue St-Thomas, Montmagny. J. N. O.

DAMES DEMANDÉES Pour couture facile et légère chez elles. Travail de loisir ou permanent. Bons salaires. Travail envoyé à l'adresse quel endroit, frais payés. Timbres pour détails. National Manufacturing Co. Montréal. 9 sept. 6 fois.

Les douleurs fuient devant elle. — Il y a beaucoup de gens qui ont été affligés de douleurs et s'en sont débarrassés avec l'huile électrique de Dr. Thomas. Tous ceux qui ressentent des maladies analogues ne perdent pas leur temps en employant ce remède extraordinaire, car ils n'en peuvent trouver de meilleurs: il est peu cher, mais son efficacité n'est aucunement mise en ligne de son bas prix. "J'avais depuis quelque temps des maux de reins pour lesquels j'avais consulté un médecin, mais les remèdes prescrits n'avaient eu aucun effet. Mes douleurs s'étaient même tant augmentées et mes forces avaient tant diminué que j'avais résolu de quitter mon travail et de me rendre à l'hôpital pour m'y faire traiter. J'étais jeune encore, je débutais dans mon métier et j'avais de l'ambition, mais ce contre-temps me décourageait. Une jour que j'arrivais à la maison pour le repas, je trouvais sur la table devant moi une boîte de Pilules Moro que ma sœur tenait à me faire prendre. Je n'aime pas les remèdes, mais j'étais si malade que j'aurais pris n'importe lequel. Pendant un an, à chaque repas je fus fidèle à la dose. Peu à peu je me suis senti plus fort, puis moins souffrant, et je me suis bien rétabli. Depuis je travaille tous les jours, je me porte bien et n'ai jamais de maux de reins". M. Jos. Chartrand, 140, rue Union, Springfield, Mass.

CONSULTATIONS GRATUITES aux hommes, par lettres ou à nos bureaux, 1570, rue Saint-Denis. Notre médecin est à votre disposition tous les jours, de 9 heures du matin à 8 heures du soir (excepté les dimanches et fêtes religieuses). Vous serez satisfaits des conseils qu'il vous donnera pour rien. Il vous est impossible de vous soigner à meilleur marché. En vente partout, ou par la poste, 50 sous la boîte. COMPAGNIE MÉDICALE MORO, 1570, St-Denis, Montréal.

Un des nôtres disparait

Un des nôtres disparait

Un des nôtres disparait

Un des nôtres disparait

Un des nôtres disparait

Un des nôtres disparait

Un des nôtres disparait

Un des nôtres disparait

Un des nôtres disparait

Un des nôtres disparait

Un des nôtres disparait

Un des nôtres disparait

Un des nôtres disparait

Un des nôtres disparait

Un des nôtres disparait

Un des nôtres disparait

Un des nôtres disparait

Un des nôtres disparait

Un des nôtres disparait

Un des nôtres disparait

Un des nôtres disparait

Un des nôtres disparait

Un des nôtres disparait

Un des nôtres disparait

Un des nôtres disparait

Un des nôtres disparait

Un des nôtres disparait

Un des nôtres disparait

Un des nôtres disparait

Un des nôtres disparait

Un des nôtres disparait

Zam-Buk Procurez-vous une boîte de Zam-Buk chez votre marchand d'aujourd'hui même. Simple grandeur: 50 cts, 3 pour \$1.25. Savon désinfectant Zam-Buk, 25 cts.

Procurez-vous une boîte de Zam-Buk chez votre marchand d'aujourd'hui même. Simple grandeur: 50 cts, 3 pour \$1.25. Savon désinfectant Zam-Buk, 25 cts.

Procurez-vous une boîte de Zam-Buk chez votre marchand d'aujourd'hui même. Simple grandeur: 50 cts, 3 pour \$1.25. Savon désinfectant Zam-Buk, 25 cts.

Procurez-vous une boîte de Zam-Buk chez votre marchand d'aujourd'hui même. Simple grandeur: 50 cts, 3 pour \$1.25. Savon désinfectant Zam-Buk, 25 cts.

Procurez-vous une boîte de Zam-Buk chez votre marchand d'aujourd'hui même. Simple grandeur: 50 cts, 3 pour \$1.25. Savon désinfectant Zam-Buk, 25 cts.

Procurez-vous une boîte de Zam-Buk chez votre marchand d'aujourd'hui même. Simple grandeur: 50 cts, 3 pour \$1.25. Savon désinfectant Zam-Buk, 25 cts.

Procurez-vous une boîte de Zam-Buk chez votre marchand d'aujourd'hui même. Simple grandeur: 50 cts, 3 pour \$1.25. Savon désinfectant Zam-Buk, 25 cts.

Procurez-vous une boîte de Zam-Buk chez votre marchand d'aujourd'hui même. Simple grandeur: 50 cts, 3 pour \$1.25. Savon désinfectant Zam-Buk, 25 cts.

Procurez-vous une boîte de Zam-Buk chez votre marchand d'aujourd'hui même. Simple grandeur: 50 cts, 3 pour \$1.25. Savon désinfectant Zam-Buk, 25 cts.

Procurez-vous une boîte de Zam-Buk chez votre marchand d'aujourd'hui même. Simple grandeur: 50 cts, 3 pour \$1.25. Savon désinfectant Zam-Buk, 25 cts.

Procurez-vous une boîte de Zam-Buk chez votre marchand d'aujourd'hui même. Simple grandeur: 50 cts, 3 pour \$1.25. Savon désinfectant Zam-Buk, 25 cts.

Procurez-vous une boîte de Zam-Buk chez votre marchand d'aujourd'hui même. Simple grandeur: 50 cts, 3 pour \$1.25. Savon désinfectant Zam-Buk, 25 cts.

Procurez-vous une boîte de Zam-Buk chez votre marchand d'aujourd'hui même. Simple grandeur: 50 cts, 3 pour \$1.25. Savon désinfectant Zam-Buk, 25 cts.

Procurez-vous une boîte de Zam-Buk chez votre marchand d'aujourd'hui même. Simple grandeur: 50 cts, 3 pour \$1.25. Savon désinfectant Zam-Buk, 25 cts.

Procurez-vous une boîte de Zam-Buk chez votre marchand d'aujourd'hui même. Simple grandeur: 50 cts, 3 pour \$1.25. Savon désinfectant Zam-Buk, 25 cts.

Procurez-vous une boîte de Zam-Buk chez votre marchand d'aujourd'hui même. Simple grandeur: 50 cts, 3 pour \$1.25. Savon désinfectant Zam-Buk, 25 cts.

Procurez-vous une boîte de Zam-Buk chez votre marchand d'aujourd'hui même. Simple grandeur: 50 cts, 3 pour \$1.25. Savon désinfectant Zam-Buk, 25 cts.

Procurez-vous une boîte de Zam-Buk chez votre marchand d'aujourd'hui même. Simple grandeur: 50 cts, 3 pour \$1.25. Savon désinfectant Zam-Buk, 25 cts.

Procurez-vous une boîte de Zam-Buk chez votre marchand d'aujourd'hui même. Simple grandeur: 50 cts, 3 pour \$1.25. Savon désinfectant Zam-Buk, 25 cts.

Procurez-vous une boîte de Zam-Buk chez votre marchand d'aujourd'hui même. Simple grandeur: 50 cts, 3 pour \$1.25. Savon désinfectant Zam-Buk, 25 cts.

Procurez-vous une boîte de Zam-Buk chez votre marchand d'aujourd'hui même. Simple grandeur: 50 cts, 3 pour \$1.25. Savon désinfectant Zam-Buk, 25 cts.

Procurez-vous une boîte de Zam-Buk chez votre marchand d'aujourd'hui même. Simple grandeur: 50 cts, 3 pour \$1.25. Savon désinfectant Zam-Buk, 25 cts.

Procurez-vous une boîte de Zam-Buk chez votre marchand d'aujourd'hui même. Simple grandeur: 50 cts, 3 pour \$1.25. Savon désinfectant Zam-Buk, 25 cts.

Procurez-vous une boîte de Zam-Buk chez votre marchand d'aujourd'hui même. Simple grandeur: 50 cts, 3 pour \$1.25. Savon désinfectant Zam-Buk, 25 cts.